

GŁOS NARODU

Nr. 275. — ROK XLI.	REDAKCJA, ADMINISTRACJA i DRUKARNIA, KRAKÓW, UL. ŚW. KRZYŻA 11			Redakcja niezamówionych artykułów nie zwraca i nie honoruje, listów nieopłaconych nie przyjmuje.
	KONTO P. K. O. WARSZAWA NR. 140.055. — KONTO P. K. O. KRAKÓW, NR. 401.099.			
NIEDZIELA 7 PAZDZIERNIKA 1934.	Przedpłata wynosi:	W Krakowie	Na całym obszarze Państwa polsk. z przesyłką pocztową	Zagranicą
	Miesięcznie	z odnośzeniem bez odnośzenia	3.- zł. 4-50 zł.	5.- zł. 8.- zł.
TELEFONY: REDAKCJA Nr. 101-90. ADMINISTRACJA Nr. 133-44. DRUKARNIA Nr. 133-44 i 144-06.				Redakcja przyjmuje strony od godziny 11. do 13.

Sprawy szkolne -- na widowni.

Ostatnie dni wysunęły sprawy szkoły na porządek dzienny. A to z powodu „tygodnia” budowy szkół powszechnych, — oświadczenia przedstawicieli rządu w sprawie organizacji szkolnictwa powszechnego, — i wystąpień ludności przeciw zatrudnieniu żydowskich nauczycieli w szkole polskiej.

„BUDUJMY SZKOŁY POWSZECHNE“, wola do społeczeństwa Towarzystwo Popierania budowy szkół powszechnych... Jest to apel, który się spotka z sympatją społeczeństwa. Szkolnictwo powszechne stanowi szczególnie ważny odcinek na terenie kultury narodowej. Od rozbudowy tego szkolnictwa zależy w wysokim stopniu stan kulturalny najszerszych warstw społecznych, a także stan państwowego uświadomienia. A, jeśli się wie, jak fatalnie przedstawia się szkoła powszechna w pewnych częściach kraju pod względem pomieszczenia, w jak fatalnych warunkach uczą się dzieci, a pracuje nauczycielstwo, — apel Towarzystwa o poparcie wystosowany do społeczeństwa powinien spotkać się z życzliwym przyjęciem... W tej sprawie niema „sanacji“ i „opozycji“. Pod warunkiem oczywiście, że kierownictwo „Towarzystwa“ działać będzie pod kontrolą społeczną.

ODWRÓT OD MARZEŃ. — Z ostatnich doniesień prasy o wizycie delegacji „Zw. Nauczycielstwa Polskiego“ u członków rządu zdaje się wynikać, że nasze najwyższe władze szkolne zdecydowały się już na stanowczy odwrót od marzeń. Na to bowiem określenie zasługuje przeprowadzany dotąd pod wpływem „Z. N. P.“ plan oparcia powszechnego obowiązku szkolnego o 7-klasową szkołę powszechną. Marzenie było piękne, jest jednak w naszych warunkach nierealne. Jakżeby to pięknie było, gdyby każde dziecko wiejskie mogło być przejęte przez 7-klasową szkołę powszechną z całym jej bogactwem studjum z zakresu historii, literatury i kultury, z zakresu higieny i nauk przyrodniczych! Niestety, jesteśmy państwem ubogim, a nadto na pewnych terenach musimy szkołę właściwie dopiero budować, a nie rozbudowywać... To też można powiedzieć, że szlachetny, ale nierealny pomysł oparcia szkolnictwa powszechnego o zasadę 7-klasowej szkoły powszechnej likwiduje nie rząd, ale — życie.

Jest to jednak dopiero negatywna strona tej sprawy. I na niej kończą się informacje o planach rządu. Równie co najmniej ciekawa byłaby odpowiedź na pytanie: jak sobie pozytywnie wyobraża rząd szkołę powszechną, — a w szczególności: co zamierza zrobić z 7-letnim dotąd obowiązkiem szkolnym? Pogłoski o oparciu szkoły powszechnej na zasadzie szkoły „4-klasowej“ nie dają na to pytanie jasnej odpowiedzi. Nie wiadomo więc, czy w tych pogłoskach mieści się zapowiedź zredukowania „wieku szkolnego“, czyli przymusu uczęszczania do szkoły powszechnej z lat 7 do 4, co byłoby oczywiście cofnięciem kultury ludowej wstecz o lat 100. — czy też tylko zapowiedź oparcia szkoły powszechnej w zakresie programu i organizacji o zasadę 4-klasowej szkoły, co wydaje się być głosem rzeczywistości. Dopóki nie padnie odpowiedź na te pytania,

trudno coś bliższego o zamiarach rządu powiedzieć. Na razie jedno trzeba stwierdzić: naczelnym postulatem w tej dziedzinie powinno być — upowszechnienie przynajmniej ważniejszych elementów oświaty i kultury, czyli zasada: w każdej znaczniejszej wsi szkoła.

Na osobną uwagę zasługuje wręcz fantastyczna pogłoska o rzekomym zamiarze wprowadzenia opłat nawet do szkoły powszechnej. Nie chcemy wierzyć, by taki pomysł rzeczywiście był poważnie traktowany w kołach rządowych. Jest przeciwny konstytucji, która przewiduje bezpłatne nauczanie, a jego realizacja zagroziłaby poprostu katastrofą kulturalną. Wprowadzenie opłat za naukę w szkole powszechnej pogłębiłoby i rozszerzyłoby analfabetyzm naszej wsi. Okna wiejskich chat w porze wieczornej nurzają się dziś w ciemnościach: opłaty szkolne pograżyłyby w ciemnościach — dusze wsi.

ŻYD — NAUCZYCIELEM. — Do licznych bolączek szkolnych dołącza się jeszcze jedna: wzmożony napływ żydowskich nauczycieli do szkoły. I oto w czasie, kiedy katolicy nauczyciele i nauczycielki całymi latami (!) czekają napróżno na posadę!...

Nie możemy znaleźć jednego powodu, któryby usprawiedliwiał obecność żyda na posadzie nauczyciela w szkole dla dzieci katolickich. A zwraca się przeciw niej przede wszystkim wzgląd pedagogiczny!

Nauczyciel w szkole powszechnej jest przede wszystkim wychowawcą, — nie tyle nauczycielem ile wychowawcą, prawie ojcem i matką dla dziecka. A teraz postawmy naprzeciwko siebie: dziecko katolickie i nauczyciela żyda! Jakiż to będzie wpływ, który pójdzie od nauczyciela na dziecko? Nawet bez wiedzy i woli nauczyciela pójdzie wpływ tej „kultury“ i tej psychologii, która stanowi szkołę żydostwa! Najuczciwszy żyd musi ulec temu prawu. Nawet wtedy, gdy się go opancerzy szczegółowymi programami i wskazaniem... W szkole prowadzonej przez nauczyciela wychowywać będzie dziecko w kulturze niepolskiej i niechrześcijańskiej, — w atmosferze, która się kłóci z atmosferą polskiej rodziny. Nie dziwimy się też akcji protestacyjnej rodziców przeciw tej anomalii. Tłómaczy ją i uprawnia lęk o duchowe oblicze przyszłych pokoleń i Polski.

Lecz — wszak szkoła polska jest między innymi: jak zatem żydowskie dziecko siedzieć może na ławce szkolnej obok katolickiego, taksamo i żyd-nauczyciel może wychowywać dzieci katolickie w polskiej szkole.

Istotnie, prawne zasady ustroju szkolnego są takie. Ale też wobec tego katolickie społeczeństwo musi sobie powiedzieć: — w takim razie odróbmy zaniedbanie popełnione przez sejm konstytucyjny, i wprowadźmy szkołę wyznaniową.

Pedagogia jest sztuką, która tylko wtedy osiąga cel, gdy jest harmoniją, gdy wszystkie jej elementy współpracują z sobą w zgodzie i jedności, gdy atmosfera szkolna jest poprostu atmosferą dojrzałego zorganizowanego rodziny. Każdy uczący nauczyciel musi przyznać, że obecność żyda w gronie nauczycielskim psuje tę harmonię i unie-

Budżet oświaty ulegnie redukcji.

Warszawa, 6. 10. (Telef. wł.). Półrządowa agencja „Iskra“ komunikuje w sprawie sytuacji w budżecie Ministerstwa W. R. i O. P.: Budżet Min. Wyznań Rel. i Ośw. Publ. musi ulec zmniejszeniu o 18.000.000 zł. Oszczędności w wydatkach rzeczowych tego resortu nie osiągnęły powyższej sumy, wobec czego zarysowały się

DWIE ALTERNATYWY:

redukcja wydatków personalnych, albo znalezienie dodatkowego źródła w podatku na oświatę. — Przyjęcie pierwszej alternatywy pociągnęłoby w konsekwencji albo wstrzymanie automatycznych awansów, albo daleko idącą redukcję etatów, która objęłaby kilka tysięcy nauczycieli. Ministerstwo nie chce iść tą drogą i nie zamierza ani wstrzymać awansów, ani dokonać redukcji etatów. Nie ulegnie też przerwie wynikająca

z ustalonego planu realizacja reformy szkolnej, która na poziomie szkolnictwa powsz. zostanie zakończona za rok a w gimnazjach za trzy lata.

Wśród możliwości wynalezienia nowych źródeł pokrycia powstała kwestja wprowadzenia opłaty w postaci t. zw.

TAKSY ADMINISTRACYJNEJ

w szkolnictwie powszechnym. Opłaty będą ograniczone do możliwego minimum i wyrażą się prawdopodobnie w niewielkich

KILKUZŁOTOWYCH OPLATACH ROCZNIE

zależnie od typu szkoły. Wprowadzenie tych opłat przewidziane jest dopiero na początek przyszłego roku szkolnego 1935/36, a bieżący rok szkolny będzie zrealizowany na zasadach dotychczasowych.

Rewizje w drukarni „Głosu Pomorskiego“.

Warszawa, 6 października. (Tel.). W dniu 28 marca policja przeprowadziła z nakazu prokuratora Sądu Okręgowego w Toruniu dwugodzinną rewizję drukarni „Słowa Pomorskiego“. Zabrano wszystkie księgi buchalteryjne i administracyjne. W kilka tygodni potem około

80 tych ksiąg zwrócono drukarni. Wczoraj po południu na zarządzenie prokuratora przybyła ponownie do drukarni policja i po raz drugi zabrała zwrócone niedawno księgi handlowe i kasowe.

—000—

Sąd zarządził zbadanie ksiąg Żyrardowa.

Warszawa, 6 października (PAT). W dniu dzisiejszym sąd okręgowy w Warszawie w wydziale 2 handlowym pod przewodnictwem wiceprezesa Lautera przy udziale sędziów handlowych Skoniecznego i Gebethnera rozpatrywał pozew polskiej mniejszości akcjonariuszy Żyrardowa o unieważnienie uchwał Walnego Zgromadzenia z dnia 22 stycznia bież. roku.

Przypomnieć należy, że jako zabezpieczenie tego pozwu sąd ustanowił sekwestr nad zakładami żyrdardowskimi. W dniu 3 sierpnia r. pełnomocnicy mniejszości Żyrardowa zwrócili się do sądu okręgowego z prośbą o umorzenie wytoczonej przez nich sprawy, oraz o zdjęcie sekwestru, motywując swą prośbę tem iż między mniejszością Żyrardowa a kontrahentami została zawarta umowa, na mocy której wszel-

kie sprawy sporne będą załatwione przez sąd polubowny.

Jeden z członków mniejszości Józef Śliwicki wniósł podanie do sądu o nieuwzględnienie prośby co do umorzenia sprawy. Jednocześnie p. Śliwicki odwołał pełnomocnictwo, udzielone adwokatowi Polikierowi dowodząc, że pełnomocnictwo to zostało przekroczone, bo w treści jego nie było mandatu do załatwienia sporu w drodze zapisu na sąd polubowny.

Po rozprawie sąd postanowił wniosek pełnomocników mniejszości Żyrardowa co do umorzenia sprawy pozostawić bez uwzględnienia w stosunku do wszystkich powodów. Jednocześnie sąd wyznaczył sędziego Skoniecznego do zbadania ksiąg zakładów żyrdardowskich przy udziale biegłych.

Kupuj tylko
W DROGERJI im. SW. TERESY
STEFANA HYŁY KRAKÓW WISŁNA 6.
mydła, kremy, pasty, wody toaletowe, kosmetyki, gąbki, galanterja toaletowa, ziele, chemikalja i t. d.
TOWAR W WIELKIM WYBORZE. NAJLEPSZEJ JAKOŚCI.
Ceny niskie. Ceny niskie.

możliwa pedagogiczne oddziaływanie szkoły.

Jesteśmy przekonani, że opinja kół rodzicielskich, skonsolidowana i zdecydowana, zdola usunąć z naszej szkoły powszechnej ten zaczął rozdziewek między nią i społeczeństwem, jaki stanowi — żydowski nauczyciel polskich dzieci. Jesteśmy także przekonani, że i władze szkolne dojdą do przekonania, iż miejsce nauczyciela-żyda jest tylko w żydowskiej szkole!

W. Z.

Sąd okręgowy w Krakowie
Wydział III Karny
Dnia 5 października 1934 r.
III Pr. 218/34.

Sąd okręgowy Wydział III w Krakowie na posiedzeniu niejawnym w dniu dzisiejszym po wysłuchaniu wniosku Prokuratora Sądu okręgowego w Krakowie wydał następujące postanowienie:

I. Zatwierdza się po myśli §§ 489, 493 austr. proc. karnej zarządzoną i wykonaną przez Starostwo grodzkie w Krakowie dnia 2 października 1934 r. konfiskatę czasopisma „Głos Narodu“ Nr. 270 z 2/10 1934 r. z powodu treści:

artykułu zamieszczonego na stronie 2-giej pt. „Szerokość piąka“ w całości, albowiem treść tego artykułu zawiera znamiona występkę z art. 170 K. K.

II. Zakazuje się dalszego rozszerzania skonfiskowanej treści powyższego artykułu a zakaz ten ma być ogłoszony w przepisanej formie w najbliższym numerze czasopisma „Głos Narodu“ i w Dzienniku urzędowym.

III. Cały nakład skonfiskowanego druku ma być zniszczony.

Przewodniczący: Dr. Hubl w. r. Prezes Sądu okręgowego.

Protokolant: Kobylarz w. r.
Za zgodność: Sekretarz (podpis nieczytelny).

NOWO-OTWARTA
restauracja i bufet
„ZACISZE”

przy ulicy SZEWSKIEJ 27 (róg plant)

pod kierownictwem (b. właśc. Kawiarni Ziemiańskiej)

P. WACŁAWA LIPINSKIEGO

poleca znakomite obiady, menu z 3 dań 1 zł. 60 gr.

kolacje oraz śniadania wiedeńskie. Bufet oficjalnie

zaopatrzony w zimne i ciepłe przekąski.

Od środy dnia 26 b. m. w kinoteatrze „SZTUKA”

Poraz pierwszy w Polsce! — Sukces największych kinoteatrów świata!

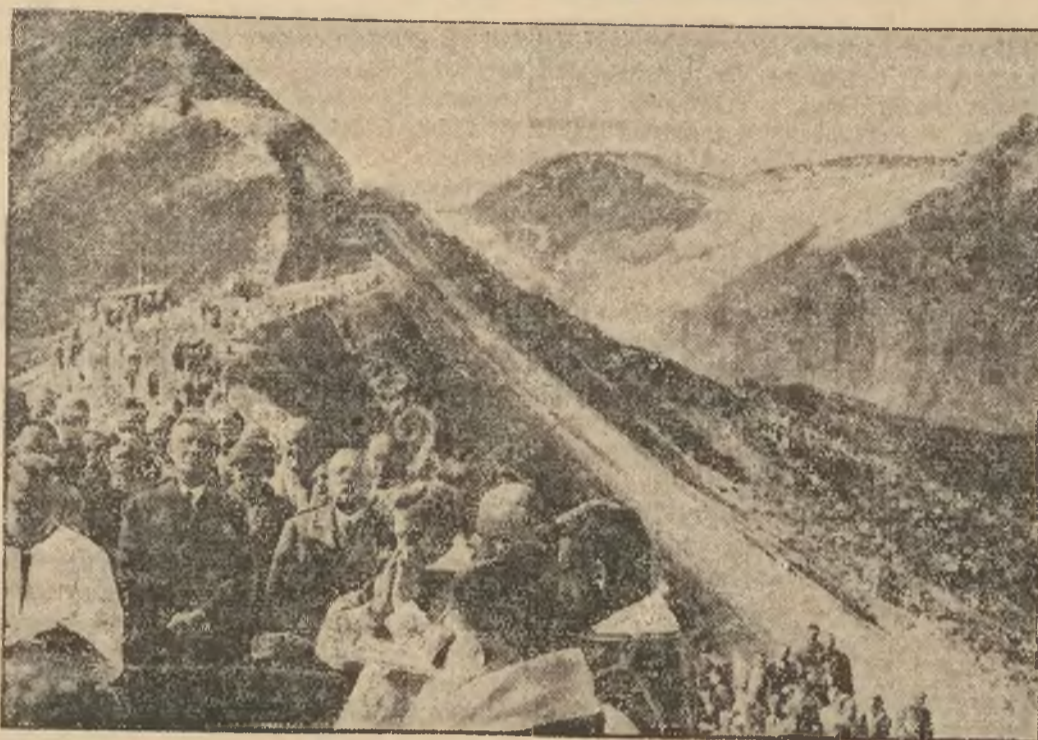
„Radosna godzina Mickey Mouse”

Przezabawny, lśniący kolorami teatru świat bajek! Arcydzieło cudownej fantazji i niesłychanego wysiłku wielkiego utalentowanego artysty i reżysera **Walta Disneya** kolorowe **Silly Symphony**

Salwy śmiechu! — Okrzyki podziwu! — Rozmach i technika o zdumiewającej doskonałości! Światowa atrakcja: **JACK PAYNE** i jego orkiestra!

Najpiękniejszy program śmiechu, wesoła i zabawa dla wszystkich od 6 do lat 100
Wł. National Film Corporation.

Autostrada na Gross-Glockner.



W tych dniach odbyło się w Austrii poświęcenie nowooteartej autostrady na Gross-Glockner. Droga prowadzi na wysokość 2571 mtr. Na uroczystości był obecny prezydent Austrii Miklas oraz kanclerz dr. Schuschnigg.

Rzeczy ciekawe

PRZYCZYNY HAŁASU W MIEŚCIE. Inżynieria miejska w Pradze czeskiej przeprowadziła szereg obserwacji nad istotą hałasów ulicznych i doszła do wniosku, że 36,3 proc. hałasu wytwarzają pojazdy mechaniczne, 16,3 proc. — tramwaje elektryczne, 12,3 proc. — odbiorniki

radiowe, pociągi kolejowe i inne pojazdy wytwarzają tylko 8,3 proc. hałasu, wszelkie rodzaje pracy — 7,4 proc., rozmowy i dyskusje na ulicy — 7,3 proc. Jak widać z tego, największy hałas wytwarzają auta i autobusy w mieście.

Sport.

Dzisiejsze mecze piłkarskie.

Dzisiaj w niedzielę rozegrane zostaną w Krakowie dwa spotkania ligowe. O godz. 11 przed poł. rozegrają na boisku Podgórze mecz o mistrzostwo ligi **Polonia—Podgórze**. Po południu o 2.30 Wisła spotka się na boisku własnym z **Garbarnią**.

Radio.

KORONACJA CUDOWNEGO OBRAZU MATKI BOSKIEJ W BOCHNI W RADJO.

Rozgłośnia krakowska nadaje w niedzielę, dnia 7 bm. w godzinach 9.30—11.57 przebieg uroczystej koronacji obrazu Matki Boskiej w kościele parafialnym w Bochni. Obraz ten wstawiony rozlicznymi cudownymi zjawiskami stanowią od kilku wieków przedmiot gorącej czci ludności tak, iż Kurja papieska w b. roku zezwoliła na jego koronację. Nabożeństwo, poprzedzające koronację, odprawi ks. biskup Lisowski, kazanie wygłosi ks. biskup Gawlina.

O KASZUBACH PRZEZ RADJO. Staraniem Instytutu Bałtyckiego w Toruniu wyszła ostatnio praca zbiorowa pt. „Kaszubi — ich kultura i język”, na którą składają się rozprawy prof. Lorentza, prof. A. Fischera i prof. T. Lehra-Splawińskiego. Rozprawy te oparte na najnowszych badaniach szeregu uczonych polskich, wykazują niezmiernie bliskie pokrewieństwo pomiędzy kulturą kaszubską a polską, jak i pomiędzy gwara kaszubską a polszczyzną. — Prace te zbijają najzupełniej tezę, wyszykiwaną dawniej przez nieprzychylną nam propagandę, jakoby istnieć miał odrębny język kaszubski i odrębna kultura tego rzekomo odrębnego narodu. Z pracy tej zda sprawę przez mikrofon w dn. 7 bm. tj. w niedzielę o godz. 17.50 red. St. Poraj.

„WAKACJE NAD CZARNYM MORZEM”. Morze Czarne, jak żadne inne z mórz, osnuł egzotyczną szatą legendy, pociąga każdego, kto chciałby spędzić nad nim letni miesiąc w upale słonecznym. Zmienne w swym kolorycie od jasno-niebieskiego do granatu, aż po ciemną zielen w zależności od chmur i wiatru — jest zadziwiająco piękne i pełne przykuwającego arku. Odbicia tego krajobrazu znajdują wszyscy w odczycie M. Lipińskiej, która mówić będzie w radio w niedzielę dnia 7 bm. o godz. 13.

Programy stacji radiowych.

Poniedziałek, 8 października 1934.

Kraków, (304,3 m.) G.: 6.45—7.50 Audycja poranna z Warszawy i Lwowa; 7.50 Pogadanka dla pań; 11.57 Sygnał czasu, hejnał; 12.03 Transmisja z Warszawy; 13.05 Płyty; 15.30 Transmisja z Warszawy; 15.35 Przegląd komunikacyjny; 15.45—17.25 Transmisje z Wilna, Lwowa i Warszawy; 17.25 Fragment literacki; g. 17.35—18.00 Transmisja z Warszawy; 18.00 „Stary Kraków”; 18.10 Wiadom. bieżące; 18.15—19.25 Transmisja z Warszawy; 19.25 Chwilka społeczna; 19.30 Transmisja z Warszawy; g. 19.45 Program na dzień nast.; 19.50 Wiadom. sport. z Warszawy; 19.55 Lokalne wiadom. sport.; 20.00—22.00 Transmisja z Warszawy; g. 22.00 Koncert reklamowy; 22.15—23.30 Transmisja z Warszawy.

Lwów, (377,4 m.) G.: 16.45 Lekcja jęz. niemieckiego; 17.32 Lwowska giełda zboż.; 18.00 „Janów koło Lwowa”; 18.10 Akcja „Radio dla powoźnian”; 19.56 Lokalne wiadom. sportowe; 22.15 Koncert ork. mandolinistów.

Warszawa, (1345 m.) G.: 6.45 „Kiedy ranne”; 6.58 Gimnastyka; 7.15 Dziennik poranny; 6.50, 7.80, 7.25 Płyty; 7.35 Chwilka pań domu; 7.40 Zapowiedź programu; 7.50 Koncert reklamowy; 11.57 Sygnał czasu, 12 Hejnał z Krakowa; 12.03 Wiadom. meteor. 12.05 Przegląd Prasy; 12.10 Muzyka lekka; 13.00 Dziennik południowy; 13.05 Płyty; 15.30 Wiadomości o eksp. polskim; 15.35 Przegląd giełdowy; 15.45 Reportaż muzyczny z Wilna; 16.45 Lekcja jęz. niemieckiego ze Lwowa; 17.00 Recital skrzypcowy; 17.25 „Skrzynka pocztowa”; 17.35 Piosenki; 17.50 Pogadanka B. Winawera; 18.00 „Skrzynka poczt. rolnicza”; 18.10 „Życie kult. i artyst. stolicy”; 18.15 Muzyka lekka; 18.45 „Jak spędziłem moje wakacje”; 19.00 Audycja strzelecka; 19.25 Chwilka harcerska; 19.30 „Dzielnik kierowniczy”; 19.45 Program na dzień nast.; 19.50 Wiadomości sportowe; 20.00 Muzyka lekka; 20.45 Dziennik wiecz.; 20.55 „Jak pracujemy w Polsce”; 21.00 Recital fortepian.; 21.45 Odezyt; 22.00 Koncert reklamowy; 22.15 Muzyka tan.; 23.00 Wiadomości meteorol.; g. 23.05—23.30 D. c. muzyki tanecznej.

Katowice, (395,8 m.) G.: 15.35 Wiadom. gosp.; 16.45 „1000 x większe i 1000 x mniejsze”; 17.25 Kom. Zw. Powstańców Śląsk.; 18.00 „Tam, gdzie świat jest piękny”; 19.25 Kronika harcerska; 19.56 Wiadom. sport. ze Śląska.

Dziś i codziennie w kinoteatrze dźwiękowym „SWIT”

Wielki, wspaniały film Paramounta. — Arcydzieło humoru i wielkich sensacji!

POJEDYNEK NA DNIIE OCEANU

Awanturnicze przygody dwu przyjaciół którzy walcą na śmierć i życie o serce kobiety i zatopione skarby. W rolach głównych dwaj nieśmiertelni „rywale” **EDMUND LOVE WIKTOR Mc LAGLEN** oraz ich uroczą partnerka **Sally Blane**. Film obfituje w arcywesołe momenty i sceny silnie dramatyczne.

Zawiera sensacyjne sceny walki dwu nurków na dnie oceanu.

W programie znakomite dodatki dźwiękowe.

Przedstawienia codziennie o godz. 5, 7 i 9. W niedzielę od godz. 3-ciej popoł.
Ceny miejsc od 50 groszy.

Urbanistyka.

TADEUSZ TOTWIŃSKI.

Tom I. Budowa miasta w przeszłości. (Warszawa 1934. Wydano z pomocą Kasy Mianowskiego i Funduszu Kultury Narodowej).

Świetna książka. Wydana dla specjalistów — a mająca charakter podręcznika zwłaszcza iż zapowiadany jest tom drugi tegoż dzieła.

Warto też zaznajomić się ogólnie z jego treścią, gdyż w dziale architektury jest to nowość. Urbanistyka czyli nauka budowy miast — to nauka młoda i dobrze że w polskiej literaturze technicznej prof. Totwiński lukę tę uzupełnia, a z góry powiedziedź trzeba, iż zrobił to doskonale. Budowa miast — to temat rozległy — zgromadzenie materiału i oryginalne jego rozpatrzenie, rozczłonkowanie logiczne, zaopatrzenie w plany, widoki i ich omówienie — to praca ogromna a brak takiego dzieła dawniej odczuwano — szczególnie w uczelniach. Że odważam się omówić tę pracę w piśmie codziennym, to tylko dowód, iż uważam sprawę budowy miast za sprawę tak interesującą i ważną, iż może ona napewno i szerszy ogół porwać.

Wszakżeż z rozbudową miasta każdego wiąże się nie tylko ścisła sprawa jego wyglądu — co już byłoby ważnem — lecz przedstawia ró-

wnież splot wielu pobocznych zainteresowań gminy i obywateli.

Przedłużenie ulicy, stworzenie zieleńców, ścisłe czy willowe zabudowanie, komunikacja i dostęp do najdalszych krańców miasta — to wszystko są problemy, które należy w pewnym momencie rozwiązać.

Przeoczenie takiego momentu lub złe jego rozwiązanie, albo nierozwiązanie wcale, może się stać klęską dla rozwoju miasta, czy też osady — klęską, która na długi okres czasu może zaciążyć nad rozwojem miasta — może ten rozwój zahamować — może go wypaczyć, lub też może rozwojowi jego sprzyjać i dobrze poprowadzić do miast t. j. dla jego mieszkańców stać się dobrodziejstwem.

Książka prof. Totwińskiego wprowadza oryginalną nowość w sposobie opracowania tematu, który niejednokrotnie np. w dziełach niemieckich stawał się nudnym i suchym.

Oryginalność polega na wprowadzeniu opisu około 73 miast i to od Assyżu począwszy a na Żółtkwi skończywszy. — Opracowane są typowe plany miast. Około 280 rysunków tłumaczy wykład profesora i jak w kafejceoskopie przeglądać można miasta średniowieczne o planie antycznym, miasta z epoki odrodzenia lub wreszcie z epoki baroku. Podział ten istnieje w rzeczywistości i nie dziwnego, że w pracy o budowie miast znalazł on zastosowanie.

Czytelnika zupełnie nieobeznanego z tematem wprowadza autor w istotę sprawy przez objaśnienie planu miasta średniowiecznego jako najczęściej skryształizowanego i zamkniętego w sobie, w którym dalsze nadbudówki są jasno widoczne. W ten sposób ułożony przegląd ułatwia czytanie i rozumienie książki zarówno uczniowi mającemu już pewne wiadomości techniczne i ogólne jak i laikowi, który ma zastanawiał się poprzednio wiele nad tem zagadnieniem. Uważam układ przyjęty w książce za doskonały, bo prowadzi do celu.

Dalszą oryginalną stroną przykładu jest stałe porównywanie planów miast zachodu z planami miast polskich — co ogromnie ułatwia zrozumienie intencji autora — dobrze w jego „resumé” streszczonych. I tak np. porównuje plany miasta Avignon z planem Wilna, Kamieńca Podolskiego z planem m. Montauban, Carcassone z Krakowem i t. p. Już w rozdziale II opisuje Kraków jako „jedno z najbardziej dojrzałych i pełnych założeń urbanistycznych w Europie o typie szachownicowym” — dalej pisze „począwszy od budowy groźnego w swej niedostępności grodu na skalistym wzgórzu Wawelu w zamierzchłych czasach średniowiecza kończąc na przepysznym rozkwicie renesansowej stolicy”. Mamy przed sobą długi szereg rozwojowy budowy miasta — wzrost klasyczny w swej prostocie i przejrzystości (str.

155—156). Duży plan miasta podany w opracowaniu Z. B. M. — t. j. Zakładu budowy miast Politechniki Warszawskiej — jasno tłumaczy powyższe przytoczone zdanie. Jednak — pomimo to w planie tym — pierwotny bieg Wisły w okół Wawelu — przez obecne planty Dietlowskie — a jednak to odcięcie m. Kazimierza, jest charakterystyczne i istotnie miało miejsce.

Dalsze ilustracje są przepięknie wybrane i bardzo typowe a obrazują opis tworzenia się miasta doskonale. Z tekstu przytoczę jeszcze charakterystyczne zdania końcowe: „Kościeł Marjański z otaczającym go niewielkim placem, jako pozostałość dawnej osady przed założeniem planu szachownicowego, stanowi pewną enklawę wkomponowaną we wschodnią część zabudowań, tworzących ściany rynku..

„Całość rozwija się w ciągu siedmiu wieków na podstawie gotyckiej, która wszystkim późniejszym okresom życia miasta służyła za mocny i zdrowy szkielet.

„Nadzwyczaj umiejętnie pod względem architektonicznym sytuowanie gmachów publicznych a przedewszystkiem kościołów, w całość organizmu miejskiego, stworzyło z Krakowa jeden z najbardziej jednolitych i co najważniejsza do dziś mocnym życiem tętniącym i wciąż odradzający się wielki pomnik urbanistyki.

Fr. Mączyński.

Co słychać w Krakowie.

Niedziela 7: 20 po Ziel. Św. Matki Boskiej Różańc., Marka p. w. Wschód słońca 5.45, zachód 17.20. Długość dnia 11 godzin i 8 min. Poniedziałek 8: Brygidy król, wd., Felagji i Benedykty. Wschód słońca 5.47, zachód 17. Długość dnia 11 godzin i 5 min.

Z POLSKIEJ AKADEMJI UMIEJĘTNOŚCI.

Posiedzenie Wydziału mat.-pryr. P. A. U. odbędzie się w poniedziałek dnia 8 października b. r. Na porządku dziennym referaty prac naukowych z dziedziny: astronomji (p. S. Piotrowskiego), chemji (prof. K. Dziwonińskiego oraz pp. Cz. Dragana i Wł. Kahla), fizyki (p. W. Jaayny i pp. J. Derewjankina, A. Olnorskiego i W. Parfentjewa oraz p. N. Mołowa), anatomji i fizjologii (p. W. Wodzieckiego, p. R. J. Wejtusiaka i p. J. Zaewilichowskiego).

Posiedzenie Wydziału Filologicznego odbędzie się w poniedziałek dn. 8 października 1934 o godz. 5-ej. Porządek dzienny: 1) Czł. T. Mańkowski: Barok, orientalizm i sarmatyzm. 2) Czł. Z. Jachimecki przedstawi pracę dra Stefana Śledzińskiego, p. t. Dzieje symfonji warszawskiej w I-jej połowie XIX w.

KRADZIEŻ WÓDEK. Wejnstein Mendel, właściciel restauracji przy ul. Topolowej L. 2. doniósł organom PP., że w nocy z dnia 4 na 5 bm. dostali się nieznani sprawcy do jego restauracji przez otwór między kratami nad drzwiami, skąd skradli wódki różnego rodzaju i wyroby tytoniowe o łącznej wart. 290 zł.

NOŻEM W RĘKĘ. Zatrzymano: Stanisława Pastucha, lat 25, Bonerowska 6, za awantury i bójkę, w czasie której przebił dwukrotnie nożem w rękę Józefa Bazyla, zam. przy ul. Bocheńskiej 4, i Michala Świerczaka, zam. w Bronowicach Wielkich w lewe ramię.

INTROLIGATOR ZŁODZIEJEM. Boeckowski Piotra, lat 35, introligatora, Glińska 6, przylapano na gorącym uczynku włamania w dniu 6 bm. o godz. 0.30 do sklepu spożywczo-go Stanisławy Krzywdziak przy ul. Miedzianej 57, przy pomocy wytrycha i urwania kłódek przy drzwiach.

OKRADŁA FUNDUSZ PRACY. Aresztowano Terpitz Izabelę, lat 34, zam. w Rakowicach za udział w kradzieży artykułów spożywczych dokonanej w nocy z 14 na 15 września br. na szkole Wojewódzkiego Urzędu Funduszu Pracy w Krakowie.

POBITA PRZEZ KONKURENTKĘ. W godzinach rannych Pogotowie ratunkowe interwenjowało na ul. św. Tomasza naprzeciw kina „Apollo, gdzie Marja Chmielowa, lat 51, Tatarska 1, unapadnięta została przez swą konkurentkę i dotkliwie pobita. Chmielowa odniosła szereg ran ciętych na głowie.

ZAWIADOMIENIA I KOMUNIKATY.

ZAKŁAD ZASTAWNICZY przy Komunalnej Kasie Oszczędności miasta Krakowa (Szpitalna 15) zawiadamia, że na obecnej licytacji (8 października 1934 r.) sprzedane zostaną przedmioty zastawione do dnia 31 grudnia 1933 r.

ZWIĄZEK B. SŁUCHACZEK WYŻSZYCH KURSÓW DLA KOBIET im. Dr. A. Baranickiego w Krakowie zawiadamia o uroczystym odsłonięciu tablicy pamiątkowej ku czci założyciela, I. Msza św. dnia 15. X. 34, o godz. 10, w kościele OO. Franciszkanów. II. Odsłonięcie tablicy w gmachu M. Muzeum Przemysłowego im. Dr. Adrijana Baranickiego, ul. Smoleńsk L. 9. III. Zwiedzanie muzeum. Na tę uroczystość zaprasza Rodzinę JWP, b. Profesorów, Koleżanki oraz P. T. Publiczność. Za Zarząd Związku

z Karpuszków Helena Przyjemnska przewodnicząca.

Helena Tomaszewska sekretarka.

JEŚĆ TO ROZKOSZ! A JAKŻE, DLA CZEGO NIE MIALOBY BYĆ! Ale tylko kto rozumnie potrafi jeść, będzie się czuł młodym i pozostanie rześkim, chociażby był w późniejszym już wieku. Ograniczenie się w spożywaniu mięsa nie znajdzie już dzisiaj oporu, gdyż lekkostrawne, a przytem pożywnie budynie „Oetkera”, przy których przyrządzeniu mleko znajduje tak bardzo odpowiednie zastosowanie, są szczególnie przydatne i potęgują znakomicie uczucie zdrowia, zwłaszcza zjadane w połączeniu ze świeżym lub gotowanym owocem. Delikatny i doskonały ich smak cenią wysoko dorośli i dzieci. Dla dzieci mają sole mineralne, zawarte w proszkach hydrynowych Dra Oetkera, a tak potrzebne jako składniki krwi i do ogólnego wzmocnienia, specjalne znaczenie.

Kraków przoduje w dziedzinie oświaty.

W listopadzie b. r. otwartą zostanie nowa szkoła przeznaczona dla dokształcenia rzemieślników jako **szkoła dokształcająca dzienna zawodowa** przy Al. Skrzyneckiego w Dz. XXII.

Powstanie swe zawilęcza szkoła inicjatywie Min. Oświaty, które jeszcze w r. 1926 zwróciło się do ówczesnego Prezydenta miasta z propozycją zawiązania w Krakowie specjalnego Towarzystwa, którego celem byłoby założenie szkoły zawodowej dla uczniów rzemieślniczych krakowskich. Zawiązane wówczas „Towarzystwo Szkoły Rzemiosł” jako pierwszą otwarło w roku szk. 1927/28 szkołę ślusarską przy Al. Krasńskiego.

Obecnie na odstąpionym przez miasto gruncie o pow. 7.600 m² przy Al. Skrzyneckiego w Podgórzu za subwencji państwowe

dobiegają do końca prace nad wzniesieniem nowego gmachu szkoły. Jest już wykończony poziom i parter, w ciągu zaś następnego roku wykończone będzie I i II piętro. Budynek urządzonej wzorowo i higienicznie posiada natryski, umywalki, kuchnie dla dożywiania młodzieży, ogródek dla kuchni szkolnej, boisko dla gier i zabaw oraz świetlice dla celów społeczno-wychowawczych. Z gmachu tego korzystać będzie łącznie 7 szkół dokształcających rekordzińskich. W nowoczesnym ośrodku pracy zawodowej znajdzie przeszło 2.000 młodzieży rzemieślniczej pomieszczenie, naukę i właściwą opiekę. — Ministerstwo powołało na stanowisko dyrektora inżyniera Wojtowa ze Lwowa.

Dzisiaj na ekranie teatru świetlnego „UCIECHA” Starowisna 16.

Wspaniałe monumentalne arcydzieła filmowe

Markiza Yorisaka

„LA BATAILLE”

Film ten to potężny poemat miłosny o głębokiej treści niebywale napięciu, fenomenalnej wystawie, zdumiewa wapaniałą reżyserią. Świetne operowanie masami. **Markiza Yorisaka** to chluba produkcji filmowej. — Przedstawienia rozpoczynają się o 5, 7 i 9-tej.

W sobotę dnia 6 października b. r. o godzinie 3-iej popołudniu po cenach popularnych. W niedzielę dnia 7 października 2 przedstawienia porankowe o godz. 10 i 12 w poł.

reżyserji Parkesa, scenarjusz według powieści Claude Farrera. W głównej roli: **Annabela, Charles Boyer, Ink szynow**

Za 20 złotych komunistą.

Na rozprawie przeciw 11 komunistom, t. z. więcej się obecnie przed sądem przysięgłych w Krakowie, przystąpiono do przesłuchiwania oskarżonych. Pierwszy zeznał krawiec z Żyrardowa **M. Rajner**. Nie przyznaje się on oczywiście, zeznaniem komunisty, do niczego. Drugi oskarżony **stud. fil. U. J. Kowalczyk**, u którego w domu

znaleziono kompromitujące materiały, przy party do muru przyznał się, że za **20 zł. gaży miesięcznej kolportował ulotki komunistyczne**. Trzeci oskarżony **Fraenkel** obrał podobną taktykę jak Rajner i wypiera się winy.

Przesłuchiwanie dalszych oskarżonych rozpocznie się w poniedziałek.

Nasilenie szkarlatyny maleje.

W wydziale IX. sanitarnym Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie zgłoszono, od dnia 30. IX. do dnia 6. X. 1934 następujące choroby zakaźne: błonica 10, płońca (szkarlatyna) 8, dur brzuszny 5, odra 9, róża 3, krztusiec 3.

Otwarcie nowego roku szkolnego na Uniw. Jag.

Uroczystość otwarcia nowego roku szkolnego na Wszechnicy Jagiellońskiej rozpoczęła się uroczystem nabożeństwem w kościele akademickim św. Anny. Przybyło na nie grono profesorów Uczelni z rektorem **dr. St. Maziarskim** na czele, przedstawiciele władz i bratniej instytucji, oraz liczna młodzież akademicka, która wypełniła szalenie świątynię. Nabożeństwo odprawil dziekan U. J. ks. prof. **dr. Kaczmarezyk**. Po nabożeństwie profesorowie, przybrani w togi, udali się w pochodzie do auli Uniwersytetu, którą wypełniła publiczność, oraz młodzież.

Na inaugurację do auli Uniwersytetu przybyli również przedstawiciele władz, p. wojewoda **Kwaśniewski**, dziekan kapituły katedralnej ks. prałat **Ślepicki**, ks. prałat **Masny** i t. d.

Uroczystość rozpoczęła się pieśnią „Gau-de Mater Polonia” odśpiewaną przez **Chór Akademicki**, który śpiewał również w czasie nabożeństwa w kościele św. Anny. Następnie zabrał głos rektor U. J. prof. **Maziarski** przedstawiając sprawozdanie z działalności za rok 1933/34. Mowca zaznaczył, że po raz drugi ma zaszczyt otwierać rok akademicki. W mowie inauguracyjnej wygłoszonej w roku ub. rektor wyraził obawy o dalsze losy i rozwój Uczelni w związku z wchodzącą wówczas w życie nową ustawą akademicką. Obawy te okazały się na szczęście płonniemi, w wielu bowiem wypadkach Ministerstwo Oświaty pozostawiło na propozycje Uniwersytetu, bez zmian różne przepisy i rozporządzenia, mimo, że ich zmiany domagała się nowa ustawa.

„Było to i jest koniecznym wynikiem — mówił p. Rektor — niezupełnego przemyslenia całej ustawy przed jej uchwaleniem



Czy zna Pani już najnowszy Budyń śmietankowy Dra Oetkera?

Przepyszny specjal - smaczny i tani! **Prosimy spróbować!**

Wszędzie do nabycia.

1 paczka tylko 21 gr dla 4-6 osób.

Dr. A. Oetker

Szansę z bogactwa się.

Nie złążyliśmy jeszcze zapomnieć o wzruszonych ciągnięciu czwartej klasy, gdy z loteryjnego kola padły wielkie wygrane, uszczęśliwiające przedwzrostkiem ludzi ciężkiej pracy, których — zdawało się — czeka ponura przyszłość, a już nadszedł czas zapatrywania się w los następnego, 31-jej Loterii Państwowej.

W oczywistym interesie każdego gracza leży branie udziału we wszystkich czterech klasach, nie zaś tylko w tej najponętniejszej. Pomijając bowiem, że zawsze łatwiej wydać jakąkolwiek sumę pieniędzy w czterech ratach, aniżeli odrazu, to pamiętać należy również i o tem, że ten, kto gra tylko w czwartej klasie, niepotrzebnie traci szansę wygrania w klasach poprzednich. A przecież wygrane te nie są do pogardzenia, skoro zawierają liczne wygrane po 100 i po 50 tysięcy, a pozatem mnóstwo pomniejszych, ale także ponętnych kwot.

Plan rozgrywki 31-jej Loterii uległ poważnym zmianom w porównaniu z poprzednią, a wraz z tem powiększyły się znacznie szanse łatwego z bogactwa się, albo chociaż tylko brania bezpłatnego udziału w grze. Szanse te przysługują każdemu, kto w terminie nabe-dzie los.

Są one do waszego rozporządzenia u wszystkich kolektorów. Ciągnięcie rozpoczyna się 18 b. m.

DAWNIEJ BYŁO LEPIEJ

i że trzeba będzie, to co było przywrócić. Bo jednak uniwersytety jako placówki nauki mają specjalny charakter, mają starą tradycję, z której czerpać należy przy wprowadzaniu wszelkich nowych ustaw.

Pierwszy rok nowej niejako ery minął pomyślnie niż się tego spodziewałem. Prócz bolesnego zwinięcia 8-min katedr, zaraz po wprowadzeniu ustawy, innych redukcji Uniwersytet nie doznał, a zamiar skasowania stopniowo wydziału rolniczego, o którego los drżeliśmy kilka tygodni, został zaniechany.

Właściwe swoje sprawozdanie rozpoczął p. Rektor od pożegnania tych, którzy opuścili nasze mury, zmuszeni do tego wiekiem względnie stanem swego zdrowia. Przeszli w stan spoczynku: z wydziału teologicznego zasłużony **ks. prof. dr. Maciej Sieniatycki**; z wydziału filozoficznego profesorowie **Wł. Nafanson**, fizyk o światowej sławie, **Henryk Hoyer**, uczonej wielkiej miary, o znanem w świecie naukowym nazwisku, wreszcie **Stanisław Windakiewicz**, wytrawny znawca historii literatury polskiej.

Należałoby mi pożegnać także grono Kolegów, których katedry zostały z dniem 1-go października ub. r. zwinięte a oni sami

Przedsiębiorstwo Elektrotechniczne Inżynier Bolesław JURSKI
kraków, ulica Jagiellońska L. 4. — Telefon 131-98,

Efektowne i tanie oświetlenie wnętrza i wystaw lokali handlowych osłaga się używając żarówek „Rex”
Oferty i prospekty na żądanie bezpłatnie.

Najwyższe odznaczenie na Wystawach w Katowicach i Radomiu.

Największy w Polsce

Skład Aparatów i Przyborów Kościelnych

Pracownia:
Telefon 134-65.

Fr. Kapucyński i Ska
Kraków, ul. Bracka 2.

Sklep:
Telefon 123-30.

Posiada na składzie wielki wybór materiałów na SZTANDARY,
oraz zakończeń do tychże z brązu, złoconych, srebrzonych,
z emblematami Organizacji Wojskowych, Legionowych,
Strzeleckich, Cechowych, Harcerskich, Strażackich i t. p.

WITRAŻE I OSZKLENIA W OŁOWIU

od zł. 25.— metr kwadratowy

Najładniej i najlepiej wykona znany od 1902 r.

KRAKOWSKI ZAKŁAD WITRAZOW I OSZKLEN

S. G. ŻELEŃSKI

Kraków, Aleja Krasińskiego 23. Tel. 106-16
(łom własny).

przyjmuje również reparacje i odnowę.

Fachowa obsługa.

Fachowa obsługa.

Kosztorysy i porada bezpłatnie. Dostarcza również ramiy lub szyny żelazne

15 złotych medali w 31 lat pracy.



Najniższe ceny!
Największy wybór!

Wózki dziecięce od zł. 28.—, lalkowe od
zł. 17.—, ŁÓŻECZKA dziecięce od zł.
55.—, ROWERY balonowe, drogowe,
męskie, damskie, chłopięce, oraz wszelkie
części rowerowe, angielskie, francuskie,
i krajowe. Opony i detki stali
świeży towar. GRAMOFONY koncertowe
i walizkowe org. szwajcarskie od
zł. 75.—, SPREŻYNY, igły, caki,
warki i membrany. PŁYTY gramofonowe
najnowsze nagrania od zł. 1.80
ROWERY dziecięce o 3 kółkach zł. 13.
HULAJNOGI w najlepszym wykonaniu

zł. 8.75. LATARKI elektryczne bajecznie tanie od 75 gr., żarówki 25 gr., baterie 38 gr.,
ANODÓWKI radiowe zł. 7.50. ŻARÓWKI do lamp elektrycznych gwarantowane zł. 1.10.

Dom Handlowy THE KRISCHER Kraków, Florjańska 9.

Wszelkie

artykuły w cho-
dzące skład
handlu ko-

zrzenno-spożywczego, win, wódek
i delikatesów, oraz świętych owoców
krajowych i zagranicznych — poleca po
przystępnych cenach

KAZIMIERZ BARTOSZEWSKI

KRAKOW, ULICA FLORJANSKA 49.

ROK ZAŁ. 1911.

TELEF. 112-20.

ZAKŁAD
WITRAZOWO - SZKLARSKI

JAN KUSIAK

Kraków, ulica św. Jana 30.

wykonuje oszklenia w ołwiu
i naprawy starych okien. —

Solidnie i tanio.

Splaty ratalne.

Splaty ratalne.

Przepuklinowe Pasy

Opaski Brzusze

Suspensorja, prostotrzymacze

Aparaty ortopedyczne

Protezy ręczne i nożne, szcudła kule itp

Wykonuje we własnej pracowni

Narzędzia Lekarskie

oraz

uskutecznia: naprawy, ostrzenie i niklowanie

L. Knapiński Kraków

ul. Mikołajska 7. Tel. 150-50

T. Cieśliński, z Przemyśla,

wyjechał do Węgier,

adres do 28 b. m.

Tolcsva obok Tokaju.

Oferuje wina mszalne, Szamorodnery
wytrawne, od 3.80 do 4.40 za 1 litr
w beczkach fl. od 3.50.

Komornik
Sądu Grodzkiego
Rewiru VIII.
Kraków, Batorego 25. II. p.
Sygn. VIII. Km. 902/34.
Dnia 5. X. 1934.

Komornik Sądu Grodzkiego. Rewiru VIII.
w Krakowie przy ul. Batorego L. 25, na zasa-
dzie art. 604 k. p. c. podaje do publicznej wia-
domości, że w dniu 18 października 1934 o
godzinie 10-tej przedpołudniem przy ul. Lubel-
skiej L. 10 w Krakowie, odbędzie się sprzedaż
przez licytację ruchomości należących do Józefa
Taraby, Karola Taraby, Anieli z Labużków
Tarabowej, Wandy z Labużków Tarabowej,
Zygmunta Labużka i Firmy „Wytwórnia mebli
metalowych „Mars“ Bracia Tarabowie Spółka
z o. o. w Krakowie, mających wartość ponad
500.— zł. Spis i szacunek rzeczy może być
przejrzany na miejscu licytacji.

Komornik Sądu Grodzkiego. Rewiru VIII.
(—) Mgr. Władysław Wyrobek.

Maturyczne i dokształcające kursy

„WIEDZA”

KRAKOW, UL. STUDENCKA 41/1

przygotowujące w drodze korespondencji, zapo-
mocą przystępnie i wyczerpująco opracowa-
nych skryptów, programów i miesięcznych
tematów oraz na lekcyjach zbiorowych
w Krakowie.

przyjmuje wniośy na nowy rok szkolny
1934/35 i to na:

- 1) Kurs maturyczny gimnazjum.
2) Kurs maturyczny półroczny repe-
tytoryjny
3) Kurs średni do egzaminu z 6-ciu
klas gimnazjalnych.
4) Kurs niższy z zakresu 4-ch klas gimn.
5) Kurs 7-miu klas szkoły powszech.

UWAGA: Uczniowie kursów korespondencyj-
nych otrzymują co miesiąc, prócz materiału
naukowego, tematy z 6-ciu głównych przed-
miotów do opracowania. Nadto obowiązkowe
kolokwia (egzaminy) badają 2 razy w ciągu
roku szkolnego postępy uczniów.

Oplaty b. niskie. Prospekty darmo.
Wykładają wybitne siły fachowe.

Złóż składkę
na powodzian!

Wszelkich, którzy
posiadają jakiekol-
wiek informacje o obec-
nem miejscu zamieszkania
Edwarda Kwiatkowskiego
syna Józefa i Marianny
z Pieślaków lat 38, uro-
dzonego w Zychlinie,
ożenionego z Karoliną
z Ziętków vel Zentaków
ostatnio w r. 1923 prze-
bywającego w Bydgoszczy
na Wojskowej Szkole Me-
chaników Lotniczych
uprasza się o podanie ta-
kowych do Konsystorza
Ewangelicko-Reformowa-
nego w Wilnie Zawalna 11

Do wynajęcia od
1 listopada 1934.
Trzypokojowe słoneczne
mieszkanie z przynależ-
nościami, pełny komfort
Kraków — Podgórze ulica
Traugutta L. 24., wiadomo-
ść l. p. m. 6.

Kapelusze męskie

Najnowsze modele —
najniższe ceny!!!

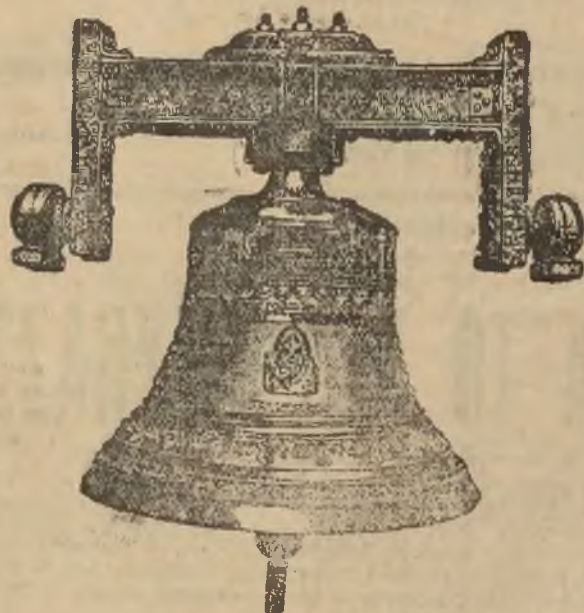
Au Bon „Marche”,
Kraków, ul. Grodzka 13.

KADZIDŁO
Kościelne Królewskie
zł. 5.90, doborowe 4 zł.
za kg. wraz z opakowa-
niem. Dostarcza Labora-
torjum „Derma”, Kraków
Plac Nowy 16/8.

ISTNIEJE PRZESZŁO 100 LAT

Odnaczona 20-tu premjami, 2-ma nagrodami państwowymi, 10-ma złotymi medalami
Grand Prix Rzym 1926

Złoty medal Gniezno 1925, Złoty medal Rzym 1926.
Złoty medal Ministerstwa Przemysłu i Handlu, Częstochowa 1926
Złoty medal Wilno 1928, złoty medal P. W. K. Poznań 1929, złoty medal Wilno 1930.



Odlewnia dzwonów
KAROLA
Schwabego

w Białej k. Bielska

Poleca dzwony dowolnych
wielkości i o wszelkich życzo-
nych tonach, o niedosięgniętej
jakości spłzu, czystości głosu
dzwonów pojedynczych i respo-
słów kilkudziesięciu.

Dostrajają nowe dzwony pod
gwarancją czystej harmonii do
już istniejących.

Przelewa pęknięte dzwony,
przemontowuje stare systemy
dzwonienia na nowe.

Wykonuje kompletne kon-
strukcje żelazne zastępujące cał-
kowicie dzwonnice lub kon-
strukcje drewniane w wieży.

Dostarcza napęd elektryczny do dzwonów każdego ciężaru!
Ceny najniższe! Długoterminowe splaty!

GTOS LITERACKO - NAUKOWY

wychodzi w niedziele jako bezpłatny dodatek „GŁOSU NARODU“

Tetralogia Walpole'a

GENEALOGIA „SAGI RODU HERRIESOW“

Hugh Seymour Walpole liczy lat pięćdziesiąt. Pisać zaczął na kilka lat przed wojną światową, a choć pobyt w Rosji i w armii rosyjskiej w charakterze ochotnika sanitarjusza i późniejsze cychot-walność w literaturze wojny oddziaływały na niego w sposób wyjątkowo silny. Cztery powieści: „Lord Herries“, „Juditha Parry“, „Wanderer“, „Sagi Rodu Herries“ wspaniale dowiodły, że ten młody człowiek posiadał wyjątkowo silny talent i wyjątkowo silną wyobraźnię. W „Sagach Rodu Herries“ widać również pewną zależność od powieści „Wanderer“ i „Sagi Rodu Herries“, ale nie w sposób bezpośredni. W „Sagach Rodu Herries“ widać również pewną zależność od powieści „Wanderer“ i „Sagi Rodu Herries“, ale nie w sposób bezpośredni.

HERRIESOWI
 Przedstawicielami Anglii
 Anglia przodowała przez swą historię, była w stanie materialnego powstania i rozwoju, który doskonałe odpowiadał charakterowi Herriesów. Zaden Herries nie odgrywał w nich rolę kierowniczą, lecz rolę pomocniczą. Właśnie dzięki temu, że nie odgrywał w nich rolę kierowniczą, lecz rolę pomocniczą, mógł on być tak silnym i tak wyjątkowo silnym. Właśnie dzięki temu, że nie odgrywał w nich rolę kierowniczą, lecz rolę pomocniczą, mógł on być tak silnym i tak wyjątkowo silnym.

DWA TYPY
 Bóg na razie pozostawił tylko typ powstania. Bóg na razie pozostawił tylko typ powstania. Bóg na razie pozostawił tylko typ powstania. Bóg na razie pozostawił tylko typ powstania. Bóg na razie pozostawił tylko typ powstania.

WALPOLE PO STRONIE WNIĘJ-SZOSCI
 Autor tetralogii nie kryje się ze swą sympatią do Herriesów anormalnych. Sympatia do Herriesów anormalnych. Sympatia do Herriesów anormalnych. Sympatia do Herriesów anormalnych. Sympatia do Herriesów anormalnych.

Verdun, mieszka w Berlinie i służy sprawie międzynarodowego braterstwa.

WADY I ZALETY TETRALOGII

Nie wyczerpałem tu całej treści cyklu. W olbrzymim tem dziele, napisanym przez Walpole'a w ciągu lat pięciu (od 24 grudnia 1927 do 26 października 1932) panuje widoczna nierówność. Są części wykonane wspaniale — np. rozdział o obłędzie Ellisa w „Wanessie” stał się w swoim rodzaju arcydziełem. Bez zastrzeżeń również można chwalić pewne opisy — jarmarku w „Lotrze Herriesie”, strzyżbę owiec i egzekucję młodego chłopca za kradzież kilku szylągów w „Judycie Paris” meczu bokserkiego, wyścigów pieszych i nieudanej

rewolucji z 10 kwietnia 1848 w „Twierdzy”, jubileuszu królowej Wiktorji strajku generalnego w „Wanessie”, bitów i przyjęć we wszystkich powieściach.

Są jednak i części rażące rozwickłością, zapewne zbyt częste. W gruncie rzeczy całość rozpada się na epizody, czytelnik za mało ma poczucia jedności utworu. Brak też Walpole'owi humoru, choć umie czasem stworzyć dobrą sytuację — np. pobyt Elżbiety, córki Waltera, jako guwernantki w małym eszkańskim domu, gdzie ją wszyscy mężczyźni prześladowali miłością („Twierdza”) lub scena z „Wanessy”, której bohaterka jest plotkarka z rodu Herriesów. Chciałaby ona w salonie ku-

zynki pogadać o Wanessie i Benjaminie, lecz obecnych jest kilku literatów, między nimi Oskar Wilde, i ci wciąż kierują rozmowę na sztukę. Ostatecznie biedna Violet odechdź dawszy za wygraną. Naogół jednak odczuwa się przy lekturze „Sagi” niedostatek postaci i scen komicznych. Natomiast nastrój tragyczny umie Walpole wytwarzać po mistrzowsku.

Jako całość, to tour de force nie dorasta poziomu kilku jego poprzednich powieści, na najlepszej z nich — pewnie „Katedry”, imponuje zato szczytami, dobrem odnawianiem tła obyczajowego i trafnym ujęciem charakteru narodowego Anglików.

WŁADYSŁAW TARNAWSKI

Kolonizacja polska w Algierze

B. B. i rodzina Kohnów. — Historyczny wachlarz. — „Le prince de Mir”. — Dwór księcia w Rassauta. — Smutny epilog

Historia podboju Algieru przez Francję zaczyna się w sposób dość oryginalny, — od słynnego „coup d'éventail” (uderzenia wachlarzem) wymierzzonego w roku 1827 konsulowi francuskiemu przez potężnego deya Algieru, Husseina

Warto poświęcić parę słów kulison tego incydentu, poza któremi znajdziemy enigmatyczne a fatalne litery B. B.

B. B. — to skrót potężnego domu handlowego Bacri et Busnach, a ściślej mówiąc, żydowskiej spółki rodziny Coen Bacri (klasycznych „Kohnów”) z drugim żydem włoskim Naftalim Bou Djenah, nazywanym ogólnie Busnach.

Ta to spółka Bacri - Busnach przez długie lata miała prawie monopol na dostawę zboża z Algieru do Francji, zarabiając miliony, a nie gardząc przy tym i mniej szlachetnymi interesami, jak szpiegostwem politycznym.

W roku 1827 deya Algieru, wyzyskiwany bezczelnie przez sprytnych, a zachwalanych żydów, kazał jednego ze szefów spółki B. B., Jakóba Bacriego, wtrącić do więzienia. W jego to obronie wystąpił ówczesny konsul francuski w Algierze, Deval, którego zirykowany deya trzepnął poprostu wachlarzem (czy nawet packą na muchy) i wyrzucił za drzwi.

I tak oto jeden z Kohnów przeszedł do historii: obrażona Francja stawia ultimatum, a po odrzuceniu tegoż, przygotowuje się do wojny.

W lipcu 1830 roku wojska francuskie wkroczyły do Algieru. Trzeba było jednak długich lat, wielkich ofiar i krwawych walk, zanim nastąpiło uspokojenie i zajęcie całego tego kraju, którego ludność odnosiła się zdecydowanie wrogo do najeźdźców. I dopiero rok 1844 uważać można za decydujący w historii Algieru: w morderczej bitwie pod Isly wojska francuskie rozbijają armię Abdel-Kadera, który po kilku jeszcze rozpaczliwych próbach, poddał się Francji z końcem roku 1847.

Pierwsze lata po zdobyciu Algieru zbiegły się z czasami powstania listopadowego. Rząd francuski zyczliwie okiem patrzy na zaciąg emigrantów polskich w szeregi wojsk, przeznaczonych do Algieru. Mimo protestów ze strony władz emigracyjnych, kilkuset Polaków wstępuje do służby wojskowej w Algierze, — wśród których odznaczył się zwłaszcza pułkownik Tadeusz Harań i Aleksander Walewski, syn Napoleona i hr. Walewskiej.

Równoległe z akcją wojskową rozwija rząd francuski akcję kolonizacyjną. Są to jeszcze nieśmiałe pierwsze próby, bez szerszego programu. Kolonizacja napotyka na duże trudności, gdyż

Algier uważany był za ziemię nieogrodzoną i niezbyt bezpieczną.

I tutaj pomyślano znów o licznych rzeszach polskich emigrantów. Akcja ta nie dała jednak poważniejszych wyników, a to zarówno z powodu negatywnego stosunku do niej kierujących emigracją, jak i dla braku odpowiedniego materiału wśród emigrantów, nie przygotowanych i nie mających potrzebnej kwalifikacji do ciężkiej pracy na roli, w innym klimacie i w odmiennych warunkach.

Jedyną śmiałą i na większą miarę zakrojoną próbę kolonizacyjną w tym czasie podjął emigrant polski, ks. Swiatopek Mirski, „le prince de Mir”, jak go tytułowano. Epizod to ciekawy, — toteż warto mu kilka słów poświęcić. Materiał czerpiemy z wydanej świeżo książki

Jan St. Bystronia *)

Genealogia „księcia na Mirze” wykazuje duże luki. On sam, w listach swych i dokumentach podpisuje się „Światopek Piast Mirski, regimentarz wojew. Augustowskiego dowódca samodzielnych oddziałów powstańczych, kawaler Krzyża wojskowego”.

Natomiast „Dziennik Narodowy” z dnia 29 kwietnia 1843 wspomina o Teofilu Mirskim, byłym podpisarzu sądu pokoju w woj. Augustowskiej, nie mającym prawa do tytułu książęcego. Podobno niezbyt czysta droga dorobił się majątku i odkupił poprostu dyplom księcia od któregoś z prawdziwych książąt Mirskich. W powstaniu brał rzecz

*) Jan St. Bystronia: „Algier, kraj i ludzie”, wyd. Książnica - Atlas, Lwów - Warszawa 1934.

Obserwatorium w Greenwich

Kiedy król angielski Karol II. zależył w roku 1675 obserwatorium w Greenwich, miał na myśli cele czysto praktyczne i użyteczne. Zależało mu przedewszystkiem na tem, by można było dokładnie oznaczać długość geograficzną, rzecz pierwszorzędnej wagi dla marynarki angielskiej.

Kierownictwo obserwatorium powierzył uczonemu duchownemu, rewar. Johnowi Flamsteed, mianując go „królewskim astronomem” z pensją roczną w kwocie stu funtów szterlingów.

Skronna ta dotacja powiększała się stopniowo, nie wystarczała jednak na to, by można było uzupełniać i odnawiać materiał potrzebny do obserwacji. Sprawa ta nabrała szczególnego znaczenia od chwili, gdy południk przechodzący przez Greenwich przyjęty został w całym świecie za podstawę do oznaczania długości geograficznej. „Noblesse oblige” — Greenwich, jedno z najstarszych obserwatoriów świata, leżące na 0° długości, musi też posiadać precyzyjne instrumenty, niezbędne w nowoczesnym urządzeniu obserwatorium.

Dzięki ofiarności bogatego Anglika, Williama J. Yapp'a, otrzymało obecnie obserwatorium w Greenwich nowy teleskop, stanowiący ostatnie słowo techniki, a skonstruowany przez firmę Howard Grubb, Parsons et Co.

Teleskop ten nie może co do rozmiarów równać się ze słynnym teleskopem na Mount Wilson. Z uwagi bowiem na to, że powietrze w okolicy Greenwich przesycone jest stale wilgocią, tele-

skop tak olbrzymiej wielkości nie oddawałby należytych usług. — i owszem, widzialność jego ucierpiałaby znacznie skutkiem nieuniknionej irradjacji.

Zasadniczym elementem nowego teleskopu są dwa zwierciadła umieszczone w jednej osi, w odległości 3.15 metr. jedno od drugiego. Promienie gwiazdy koncentrują się w ognisku zwierciadła większego, skąd odbite padają na drugie, mniejsze zwierciadło, by po ponownym odbiciu wrócić do pierwszego. Tam przechodzą przez umieszczone w samym środku otwór o średnicy 17.5 ctm., a definitywny obraz formuje się w odległości 60 ctm. poza zwierciadłem.

Dzięki temu urządzeniu można było zmniejszyć o dwie trzecie długość całego instrumentu.

Teleskop zaopatrzone jest w odpowiednie urządzenia mechaniczne, pozwalające na zwracanie go dowolnie w kierunku poziomym i pionowym. Umieszczony jest na stalowej osi, biegnącej równoległe do osi obrotu ziemi. Specjalny motor elektryczny służy do utrzymania teleskopu w potrzebnej pozycji, z uwzględnieniem obrotu ziemi.

Cały aparat zmontowany został na betonowej podstawie, kompletnie izolowanej od reszty budynku.

Obserwatorium w Greenwich dysponuje poza tem całym szeregiem innych niesłychanie czułych aparatów do badania spektralnego, temperatury gwiazd itp. — usprawiedliwiając powszechną opinię swą, jako pierwszego i najlepszego obserwatorium świata. (r.)

wieście udział, dowodząc niewielkim działaniem partyzantów.

Dość na tem, że po upadku powstania zjawia się w Levroux (dep. Indre) w paradnym generalskim mundurze i w otoczeniu licznej służby. Robi długie prawo i lewo, opowiada o swych koczowaniach z rodzinami panującymi, rozdziały stopnie wojskowe i medale.

Wreszcie, gdy mu ziemia zaczyna się palić pod stopami, wyjeżdża do Algieru; ze sprzedaży pozostawionych przez niego ruchomości uzyskał wierzyciele zaledwie 175 franków.

Do Algieru przybywa bez grósza przy duszy, ale uzbójony w listy polecające od wpływowych osób

Osiadła się z początkiem listopada 1835 r. we wschodniej części Mitidży, gdzie od rządu otrzymał wielką koncesję (4300 hektarów). Wedle umowy, zobowiązany był spłacić rządowi cały kapitał do dwóch lat, oszczędzić teren bagniste i do pięciu lat doprowadzić cały obszar do pewnego stopnia kultury.

„Prince de Mir” osiada we fermie Rassauta i bierze się energicznie do pracy. W zręczny sposób nawiązuje przyjazne stosunki z tubylczą ludnością, narzuca jej swój autorytet, szanując jej zwyczaje i wiarę. „Prince de Mir” na prawdę zdobywa mir i szacunek ludności, wobec której paraduje chętnie we wspaniałym mundurze generalskim. Z farny swej tworzy rodzaj udzielnego dworu, z całym sztabem służby, z całym szeregiem zabudowań jak stajnie, koszar, kuchnia, piekarnia, kantyna. W inwentarzu posiada 150 wołów; 75 pługów, — w ogromnym ogrodzie rosła morele, figi, drzewa morwowe i krzaki bawełny.

Nie zaniedbuje też pracy kulturalnej: buduje szkoły, szpital, aptekę, rzeźnię, obszerne magazyny. Cały niemal obszar koncesji zamienia się w pola uprawne, produkcja wzrasta z każdym rokiem. Mirski marzy o zorganizowaniu na wielką skalę eksportu do Francji.

Niestety, cała ta, na ogromną skalę zakrojona, gospodarka, wymagała wielkich, nieustannych wkładów. O zbyt produktów było trudno, a Mirski nie miał potrzebnych funduszy. Zaczyna się zadłużać, szuka finansistów do spółki, mającej ułatwić eksploatację koncesji.

Spółka taka rzeczywiście powstała pod nazwą: Société d'exploitation des concessions du prince de Mir à la Rassauta. Ale i to nie wystarczy. Przedsiębiorstwo bankrutuje, a w roku 1843 „prince de Mir” traci koncesję z powodu niedotrzymania warunków umowy zawartej z rządem francuskim.

W roku 1838 spotykamy już Mirskiego w Marsylii. Stał się zdecydowanym rusofilem, przechodzi na prawostawie, opowiada, że rodzina jego pochodzi z Rosji i spokrewniona jest z rosyjskim domem panującym.

Propaguje ideę zjednoczenia Słowiańszczyzny pod berłem rosyjskim. — co spotyka się z ostrem potępieniem ze strony emigracji. W odezwie, podpisanej między innymi przez Mickiewicza i Goszczyńskiego, piętnują to wystąpienie Mirskiego jako „wysoką zdradę przeciw Narodowi polskiemu”.

Tak oto wygląda, szkicowo zaległe w rzucona sylwetka „księcia na Mirze”, pierwszego polskiego kolonizatora Algieru.

P. J. Bystroniowi należy się prawdziwa wdzięczność za odszukanie i wydobywanie światła dzienne tych szczegółów i faktów, dotąd zaledwie fragmentarycznie znanych.

(kr.)

Ludwika Ariosta „Orland Szalony”

(Wspaniałe arcydzieło i jego twórca)

Przed kilkunastu dniami, 8 września minęło 460 lat od dnia urodzin najświetniejszego poety renesansu, największego po Dancem pisarza włoskiego, najwybitniejszego obok Mickiewicza epika czasów nowożytnych — Ludwika Ariosta. Rocznica ta pozwoli nam nieco uwagi poświęcić zarówno nieśmiertelnemu poematowi, jak i jego twórcy.

Lodovico Ariosto, syn Mikołaja i Darii, urodził się w Reggio nad Padem. Ojciec przeznaczył go początkowo do zawodu prawniczego, w przeciwieństwie jednak do niezliczonych innych ojców zyskał sobie naprawdę nieśmiertelność przez to, że widząc wstręt syna do wiedzy prawniczej, a zapal i zamiłowanie do poezji, — nie gwałcił woli chłopca, nie groził mu wydziedziczeniem i przekleństwem, ale pozwolił porzucić studia prawnicze i oddać się ukochanej pracy literackiej. W biografii Ariosta uderza jego ogromna kultura literacka, jego odczytanie, przedewszystkiem wspaniała znajomość sztuki pisarskiej, literatury i języków klasycznych — znajomość przedmiotu tak imponująca, że w podziw wprawiała, a nieraz i w zakłopotanie fachowców w tej dziedzinie — uczonych, doktorów, profesorów.

Pod wpływem atmosfery renesansu, pod przemożnym działaniem ukochanej literatury klasycznej, tworzy Ariosto swe pierwsze dzieła literackie, — komedie i satyry. Jest też on typowym przedstawicielem poezji renesansowej w sensie społecznym i psychologicznym: cechuje go silne związanie się, a nawet przywiązanie do jednego z licznych panujących rodów włoskich. Korzystając z politycznej i materialnej opieki mecenasa, odwiedzając się mu poeta, nie tylko tem, że stał się występującym w charakterze nadwornego poety swego protektora, ale tem przede wszystkim, że czyni, cnoty i genealogię mecenasa nieśmiertelną w swym dziele.

Mecenasem tym w stosunku do Ariosta był kardynał Hipolit d'Este, przedstawiciel jednego z najgłośniejszych w epoce renesansu i w zakresie popierania sztuki najbardziej zasłużonych włoskich rodów panujących. Jak się jednak często w owych czasach zdarzało, stosunek między silnym i hojnym protektorem, a nieśmiertelnym i cym go w sztuce protegowanym nie był pozabawiony zgrzytów, a nawet momentów dramatycznych. W psychice Ariosta było wiele cech takich, które raczej jego, niż Hipolita d'Este kwalifikowały do godności księcia Kościół; kardynał bowiem miał znacznie więcej w sobie usposobienia rycerskiego, niż kapłańskiego.

Również i twórczość Ariosta była źródłem nieporozumień między nim a próżnym mecenasem; kardynał Hipolit d'Este nie chciał czy nie umiał na życie ocenić ani zdolności swego protegowanego, ani jego dzieła. Drogi ten poruszył się ostatecznie, gdy protektor opuścił Włochy, udając się do Węgier; — rzecz znamienna, że kardynał był pewien, że Ariosto podaży za nim w charakterze nadwornego poety, — stało się jednak inaczej, rozeszli się, pamięć jednak ich wzajemnego stosunku utrwaliła się na wieki w początkowych pieśniach „Orlanda Szalonego”, sławia-

nych Hipolita d'Este odwiecznym zwyczajem: sławiąc starożytność i chwałę jego rodu.

Szukał Ariosto opieki i materialnego wsparcia i u wielkiego papieża — nie cesarza, Leona X. Medici, nie zyskał jednak prawie nie naskutek wrogiego stosunku, jaki i Leona X. i jego poprzednika, również wielkiego protektora artystów — Juliusza II. cechował względem rodu d'Este.

To szukanie opieki i pieniężnego wsparcia ze strony możnych, to umiśmiertnianie protektora i sławienie jego przodków, w dziele sztuki nie jest jeszcze cechą najcharakterystyczniejszą dla Ariosta, jako dla poety typowo renesansowego. Wszak szukali opieki cesarzy rzymskich i sławili wielkość i starożytność ich rodu poeci łacińscy, nawet najwięksi; wszak i w średniowieczu Bertrand de Born, Bernard z Ventadornu, Raimbaut de Vacqueiras czy inny trubadur — żyli pod opieką, a nieraz i z laski możnych protektorów w koronach lub mitrach, — a i za Ludwika XIV. mecenasostwo panujących było głównym elementem społecznym w kształtowaniu się literatury. Co jednak różni Ariosta od poetów starożytnych i średniowiecznych, a nawet późniejszych — z epoki francuskiego klasycyzmu, co go czyni typowym przedstawicielem ery bujnie kwitnącego humanizmu (jako pojęcia kulturalno-psychologicznego), a nawet wynosi go ponad wszystkich innych poetów renesansu, — to umiłowanie nadewszystko wolności indywidualnej, niezależności i niekrepowanej swobody ręki — to wynoszenie wolności człowieka na pedestal najwyższy.

I z nazwiskiem Ariosta łączy się i miłość kobiety. Wprawdzie Aleksandra Benuecci nie stała się w dziejach naszej kultury tem, czem Beatrycze Portinari dzięki Dancemu, ani nawet tem, czem Laura dzięki Petrarce, Lukrecja i Leonora dzięki Tassowi, czy choćby Beatrycze del Carret dzięki trubadurovi Raimbautowi de Vacqueiras, — ale zawsze imię jej wyróżnia się i odcina od miłjonów zaginionych w niepamięci imion kobiecych, — dzięki temu jedynie, że kochał ją wielki poeta, Ludwik Ariosto, twórca „Orlanda Szalonego”.

„Orland Szalony” (Orlando Furioso) jest nie tylko nieśmiertelnym dzięki swej wartości artystycznej poematem epickim; jest klasycznym okazem syntezy świata antycznego i średniowiecza, którą były duch i kultura renesansu, tło historyczne i brak kompletny zmysłu historycznego — wszak to w „Orlandzie” typowe średniowiecze! Ale ujęcie tematu, sposób, a szczególnie śmiałość poruszania pewnych problemów, elementy mitologiczne, lekkość wiersza i słowa, idące w parze z niesłychanym kunsztem poetyckim, iście klasycznym — świadczą, że poemat taki napisać mógł tylko twórca, wprawdzie mocno jeszcze tkwiący w tradycjach średniowiecza, — ale przedewszystkiem doskonale obznajomiony z kulturą świata antycznego i duchem świata tego przepojony.

Osobliwością Ariosta jest wcielenie do epopei renesansowej lekkości, nieraz frywolności — ożywienia i — jakbyśmy powiedzieli — rozweśnienia i pewne obniżenie nastroju powagi namaszczone, jakie cechują epos starożytny, homerowy czy wergiljański. W

zakresie czysto zewnętrznym osobliwością „Orlanda Szalonego” jest jego forma wierszowa: oktawa. Osobliwości te odświeżać musiał poetów epoki romantyzmu, szczególnie silnie oddziaływały na twórców rosyjskich, głównie Puszkina, zwyciężając mocno, zdawałoby się, zakorzeniony wpływ Byrona. W literaturze polskiej najklasyczniejszym przykładem wielkiego poematu arjostycznego jest „Beniowski” Słowackiego.

Największą jednak osobliwością „Orlanda Szalonego” jest to, że jest to jedyny w dziejach literatury wypadek, gdzie brak oryginalności jest źródłem triumfu i spotęgowanej zasługi dziełowej poety.

W historii literatury nieraz się zdarzało, że poeci czy powieściopisarze chętnie podejmowali wątek, zgubiony, zapomniany lub porzucony przez głosego i znakomitego twórcę. Tak więc mamy starożytne poematy cykliczne, stanowiące ciąg dalszy Iliady, „Encida” jest również kontynuacją treści eposu homerowego. Podobnych dalszych ciągów jest moc i to w najróżniejszych dziedzinach literatury — ostatnio piewnie rosyjski nowelista napisał w formie beletrystycznej ciąg dalszy „Burzy” Szekspira!... Zazwyczaj jednak taki ciąg dalszy jest pod względem artystycznym z reguły nieskończenie słabszy od części początkowej; — w literaturze światowej istnieje tylko jeden wielki wyjątek z tej reguły. Wyjątkiem tym jest „Orland Szalony” Ariosta.

Dzieje nieszczęśliwej miłości Orlanda (Rolanda), najdzielniejszego i najukochańszego z pośród paladynów Karola Wielkiego — w formie epickiej odtworzył Boyardo (Drugie wydanie jego poematu „Orlando Innamorato” — to, z którym zapoznał się Ariosto, wyszło w r. 1495) — nie skończył jednak swego dzieła, wątek pozostał urwany — i właśnie dalsze rozwijanie tego wątku podjął Ariosto. W ten sposób „Orland Szalony” jest idealnym ciągiem dalszym „Orlanda Zakochanego” — fabuła ta sama, tylko posuwana naprzód, postacie te same, charaktery zupełnie niezmiennione, — a przecież przepaść ogromna dzieli te dwie części jednego jakby utworu: artystycznie za ledwie przeciętny, z góry skazany na zapomnienie poemat Bojarda żyje, — choć nieczytany, — w naszej pamięci i w historii literatury dzięki temu jedynie, że jego ciąg dalszy jest jednym z najwspanialszych arcydzieł literatury światowej. Nigdzie indziej nie występuje w takiej pełni znaczenie i potęga indywidualnego talentu, kultury i kunsztu artystycznego. W wielkim konkursie historii na temat dziejów miłości Orlanda osoba laureata nie ulega najmniejszej wątpliwości. Stąd wniosek: gdy naprawdę się szuka talentów, trzeba rozpisywać konkursy na jeden temat!...

„Orlando Szalony” i dziś może być dla czytelnika — nawet nie posiadającego odpowiedniego przygotowania — źródłem żywych wrażeń, nie tylko artystycznych, ale i beletrystycznych. Fabuła, — mimo rozwlekłości i dygresyj, — jest naprawdę emocjonująca, nawet niezliczone ustępy batalistyczne nie nużą bynajmniej. — szczególnie zaś uderzają i w podziw wprawiają epicki rozmach i plastyka niezwykle w tworzeniu postaci. Ilość ich niezliczona, a

każda inna!.. Orlando i Rynald, Rogier i Astolf, Bradamante i Angelika, Ferrant i Medon — każdy z nich to zupełnie odmienny, oryginalny, a żywy świat psychiczny.

Dezorientację trochę czytelnika, a nawet fryturę w „Orlandzie” kompletna niezdolność autora do oddawania, wywpakowania kontrastów z zakresu psychologii zbiorowej: narodowej, rasowej, kulturalno - religijnej. Czytelnik wciąż zapomina, czy dana postać należy do świata chrześcijańskiego czy saraceńskiego; i jedni i drudzy niczem — prócz głosów słownych zapewnień poety — się nie różnią.

Momenty rycersko - epickie są gęsto przeplatane momentami fantastycznymi, baśniowymi, czy mitycznymi: typowo baśniowy jest motyw pobytu Rogiera w zaczarowanym zamku lub wytrawa Astolfa na hipogryfie po mózg Orlanda (po „rozum”). Z mitologii artystycznej natomiast bez wątpienia jest przejęty epizod uwłócenia Angeliki z mocy potwora przez Rogiera, — epizod ten bowiem nieodparcie przypomina uwolnienie Andromedy przez Perseusza.

Pierwsze wydanie „Orlanda Szalonego” ukazało się w r. 1516, drugie — 1526, trzecie — 1532 czyli na rok przed śmiercią Ariosta.

Istnieją trzy przekłady polskie „Orlanda Szalonego”: jeden z nich, całkowity pióra ks. Stefana Dembińskiego nie posiada prawie żadnej wartości artystycznej, jest to pozycja czysto bibliograficzna.

Stosunkowo świeży, bardzo nowoczesny, choć i bardzo ułamkowy jest przekład Felicjana (najprawdopodobniej Felicjana Felickiego). A przecież mimo tej nowoczesności, dzisiejszemu czytelnikowi polskiemu niewątpliwie znacznie przyjemniej będzie się czytało „Orlanda Szalonego” w najstarszym, najdawniejszym i oskim przekładzie z epoki „Złotego Wieku” naszej literatury, którego to przekładu rękopis ogłoszono w całości dopiero w r. 1908.

Wszystko przemawia za tem, że autorem tego przekładu jest Piotr Kochanowski, bratanek wielkiego Jana, tłumacz „Jerozolimy Wyzwolonej” Tassa. Wprawdzie gdzie niegdzie kwestionowano autorstwo Kochanowskiego, wykazując wielkie różnice między charakterem i stylem przekładu „Orlanda” a „Jerozolimy Wyzwolonej”. — największe jednak powagi naukowe za dogmat niemal już uważają, że tłumacz poematu Tassa i poematu Ariosta jest jedną i tą samą osobą.

t. p.

Sztuczny deszcz

Jak wiadomo, rząd sowiecki wprowadził w Turkestanie hodowlę bawełny, co jednak natrafia na znaczne trudności, ze względu na tamtejszy suchy klimat i brak opadów deszczowych.

Toteż uczeni fizycy przeprowadzają liczne eksperymenty zmierzające do wytwarzania sztucznego deszczu. Ostatnio w okolicy Askabad wystawiono wieże wysokości 65 metrów, z której zapomocą maszyn wytwarzane będą potężne wyładowania elektryczne.

Wedle zdania prof. Fedosiowa, autora tej konstrukcji, pod wpływem tych wyładowań powinny następować opady deszczowe w promieniu 25 kilometrów.

O ile próby wypadną pomyślnie, przewidziane jest wybudowanie całego szeregu podobnych wież na terenach zajętych pod uprawę bawełny.

Obróbka lnu i wyrób płótna na Łemkowszczyźnie

Dzieje tkactwa na Łemkowszczyźnie łączy się ze starymi tradycjami uprawy i przeróbki lnu, którą zajmowano się od dawien dawna na Podkarpaciu, a szczególnie u podnóża Beskidu Niskiego. Wprawdzie niegdyś uprawiano len w całej Polsce, ale mimo to zwracała uwagę okoliczność, że więcej niż gdziekolwiek się ją go w okolicach Krosna, Jasła, Gorlic, a szczególnie w górach na południe od nich położonych.

Fakt ten różnie próbowano tłumaczyć, n. p. Marcin Bielski odnosi początek tkactwa na Podgórzu do czasów Bolesława Chrobrego, który rzekomo osadził tu Niemców (zapewne jeńców wojennych) celem obrony południowej granicy, „ale że to był lud gruby i niewaleczny, obrócono je (Niemców) do roli i do krów, bo sery dobre czynią, drudzy też kądziel dobrze przędą przetoż płócien z Podgórza u nas bywa najwięcej“.

Wzmianka Bielskiego (pominąwszy zasadniczą nieścisłość, gdyż Chrobry nigdy Niemców na Podgórzu nie osiedlał) może mieć o tyle pewną słuszność, że u stóp Karpat były ślady niemieckiej kolonizacji z czasów Kazimierza Wielkiego, a po wsiacli osiedlonych niegdyś przez Niemców siano dużo lnu i wyrabiano płótna, co jako przykład zachęcający mogło oddziaływać korzystnie na rozwój lnianstwa w okolicy.

W związku z tem rozwinął się w miastach i po wsiacli podgórskich przemysł tkacki, którym zastąpiły Biecz, Jasło, Żmigrod, Szymbark, Załawie, Krosno, Gorlice, przyczem największe blichy były w tych dwu ostatnich.

W dawnych aktach spotykamy często wzmianki o płótnie „miary podgórskiej“, sprowadzanem z którejs z wymienionych wyżej miejscowości, widzimy też wszędzie cechy tkaczy i płócienników.

Przemysł lnianki przetrwał na Podgórzu, mimo upadku ekonomicznego, w jakim pogrążyły się miasta polskie w XVII i XVIII stuleciu, a po pierwszym rozbiore Polski, gdy Podgórze przypadło Austrii i otwarto się nowe nienasycone rynki zbytu, rozwinął się na nowo.

Jeszcze w pierwszej połowie XIX w. kapitał ulokowany w tym przemyśle wynosił około dwóch milionów złotych reńskich, a gotowe wyroby wysyłano wozami na Śląsk i do Węgier, gdzie zawsze chętnych znajdowały nabywców.

Dopiero w drugiej połowie XIX w. nastąpił upadek przemysłu tkackiego, który nie mógł konkurować z nowopowstającym przemysłem fabrycznym, zalewającym rynki tańszymi od lnianych wyrobami bawełnianymi. Zaczęły wtedy zniknąć po miastach tkackie warsztaty, mieszczenie, porzucający rzemiosło, zaczęli się oddawać handlowi, po wsiacli upadła uprawa lnu, gdyż chłopcy nie umieli dostosować się do wymagań wielkiego przemysłu i zamiast powiększyć zasiewy lnu i zorganizować dostawy, ograniczyli uprawę lnu do minimum niezbędnego na własne potrzeby.

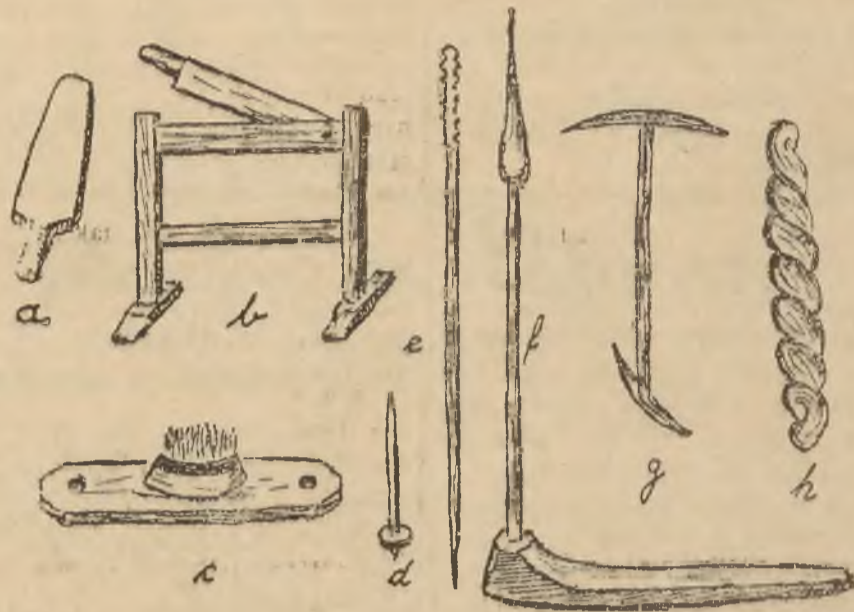
Dziś, prócz Krosna (gdzie jest szkoła tkacka), z pewnością w żadnym z miast podgórskich nie znalazłoby się ani jednego warsztatu tkackiego; tymczasem w górskich, konserwatywnych wioskach, zamieszkałych przez Łemków, wciąż jeszcze się je len i wyrabia piękne płótna, które ostatnio cieszą się wśród pań zasłużonym popytem.

Teraz z kolei opowiemy o technicznej stronie przeróbki lnu, gdyż zapewne nie

każdy z czytelników zdaje sobie sprawę, ile to czasu i trudu wymaga, aby z wątej, niebiesko kwitnącej roślinki, wyczerować wąską wstęgę pięknego białego płótna.

Zamożniejszy gazda obsiewa lmem około 1/6 morgi pola, po jego dojrzaniu wyrwa się roślinki z korzeniami i wiąże

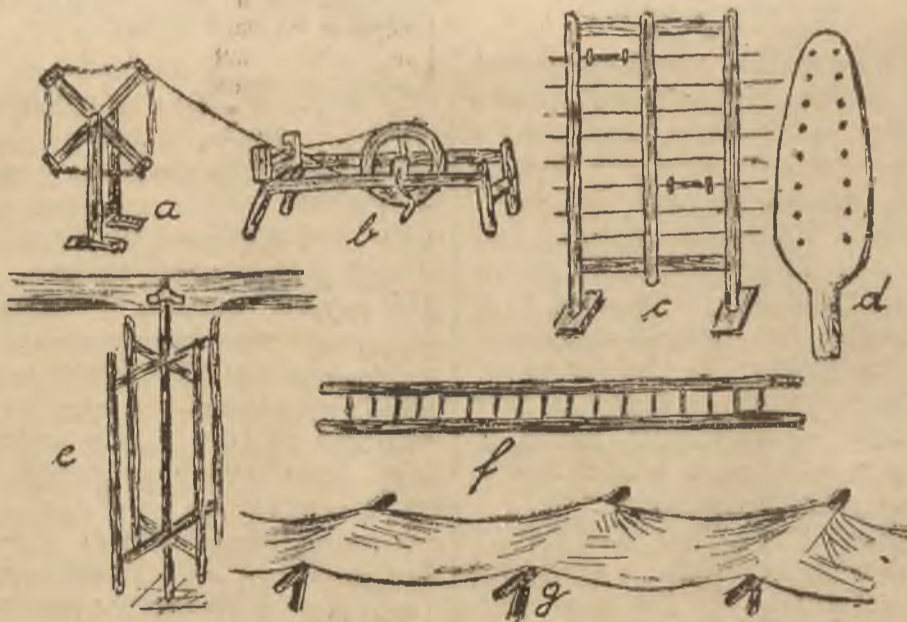
U Rusinów pod Pieninami (Szlachowa, Jaworki), a rzadziej u Łemków sandeckich, spotyka się „kudził z presidką“ i nasadzonym na pionowym patyku ruchomym „krużlem“ (po polsku křežel). Kądziel ta uznana jest jednak za niewygodną w użyciu, bo „priadka (prządka) nie ma wcz... swobody ruchów,



w małe snopki, które suszy się na piecu lub przed chatą, a następnie przy pomocy zwykłej kijanki, zwanej tutaj „pralnikiem“ wymłóca się nasienie. Po młóceniu rozścielają len na łąkach i między cienkimi warstewkami do rosznienia, które w suchszym czasie trwa 4 tygodnie, a podczas soty o tydzień krócej. Ma to na celu spowodowanie łatwiejszego oddzielenia włókna od drewna. Po rosznieniu zwozi się len do domu, suszy po raz drugi i czyści na „gładzownicy“ (po polsku miedlica, rys. 1 b.), do obróbki „gładzownicy“ bierze się len małymi wiązeczkami, których 30 określa jako jeden „głobik“.

gdyż musi siedzieć na presidce. Prócz kądziele używa się też czasem k... wuzok“.

Nitkę z rzecioną przewija się na motowidło, które u Łemków przybiera postać przedstawioną na rys. 1 g. Jest to kij długości około 80 cm., na końcach którego osadzone są dwa lekko kabłąkowane patyki, które są do siebie równoległe, jednak nie leżą w jednej płaszczyźnie. Na motowidle odmierza gazdynia t. zw. „priadenka“ czyli motki. Na jedno priadenko wypada 60 pasem, każde po 24 nitki, grubsze gatunki nitek mo-



Włókno czyści się z resztek drzewnika na przyrządzie zwanym „szczot“ (rys. 1 c). Jest to deseczka z krążkiem najeżonym gwoździemi; na szczocie rozczesuje się włókna, przyczem segreguje się na trzy gatunki, które odpowiadały trzem rodzajom przędzy, cienkie i delikatne przędziwo określa się jako „lniane“, grubsze jako „paczisko“, a najgrubsze z resztkami drzewnika zwa „kłocza“.

Włókno po obróbce na szczocie nadaje się do przędzenia, do którego służy „kudził“ (po polsku kądziel, rys. 1 e). W przeważającej części Łemkowszczyzny kudził jest to prosty patyk leszczynowy, długi na 1 metr, zestrugany na jednym końcu graniasto i na krawędziach powycinany w ząbki, by się przędziwo nie zesuwalo. W czasie pracy prządka snuje nić, a w prawej wiruje „weretieno“ (wrzeciono, rys. 1 d), na którym nawija się nić.

ta się w t. zw. „pitoraki“ zawierające tylko 30 pasem. Priadenka i pitoraki po zdjęciu z motowidła skręca się w specjalny sposób (rys. 1 h), by się nie plątały i wywieszają czasem do słońca, by nieco wybielały.

Gdy już wszystek len zostanie w ten sposób przerobiony, rozpoczyna się właściwa robota tkacka. Na Łemkowszczyźnie jest jeszcze dużo warsztatów tkackich, w jasielskim, krośnieńskim i gorlickim jest w każdej wsi po kilku „knapów“ (tkaczy), a w sandeckim i u Rusinów pienińskich, gdzie gospodarka jest jak najbardziej samowystarczalna, niemal w każdym zamożniejszym domu spotykamy komplet narzędzi tkackich.

Wstępna praca tkacza polega na rozdzieleniu nici na osnowę i watek (wutok). W tym celu rozkręca priadenka i

zakłada na wijała (rys. 2 a), jest to przyrząd podobny do wiatraka o czterech prostopadłych do siebie skrzydłach, ustawionych na ruchomej osi, tkwiacej w stojaku (stojak) przy pomocy szpulara (rys. 2 b) przewija się nici z wijała na dwie szpulki zwane falły i maie „ciwki“ (cewki); 16 falł zakłada się w dwu rzędach do specjalnego stojaka zwanego „szarwat“, a stąd znowu przewija się na snowadła. Ażeby przy tej czynności nici się nie plątały, przewieka się końce nitki przez otwory specjalnego regulatora, zwanego „ocidzaczka“ (rys. 2 d). Przypomina ona wyglądem kijankę, tylko, że wzdłuż obu krawędzi ma wywierconych 8 otworów.

Snowadła są to dwie duże ramy, osadzone na pionowej osi, która jest pożądanym drogą, sięgający od podłogi aż do specjalnej „gładki“ umieszczonej na środkowym fragarzu powaly.

Jednorazowy nawój nici z 16 falł, nazywa się „płganok“; takich płganoków nawija się obok siebie 25 do 50, zależnie od zamierzonej szerokości płótna, ze snowadła przewija się wszystkie nitki równocześnie na walec (waliw warsztatu). Ażeby uniknąć plątania przy tej robocie, przepuszcza się każdy płganok (16 nitki) przez przegródki drugiego regulatora zw. „rytki“ (rys. 2 e). Po założeniu osnowy do warsztatu, zwanego przez Łemków krosnami, zaczyna się żmudne przewlekanie każdej nitki z osobna przez cztery szachty warsztatu i wiązania ich końców na walec, na którym w przyszłości nawija się gotowe płótno.

Równocześnie z temi pracami przygotowuje się watek, t. zn. małe szpulki nici, które następnie zakłada się do członka tkackiego (czonno). Nie będziemy tu opisywać szczegółowo całego procesu tkania, tu powiem tylko, że jest to przyrząd skomplikowany i duży, przez większą część roku rozłożony na części, spoczywa schowany w zakamarkach gospodarskich, a dopiero w styczniu lub marcu montuje go gazda i wówczas zajmują krosna jedną czwartą izby. Tkanie jest żmudną pracą i wymaga znacznej wprawy, zajmują się niemi przeważnie kobiety, rzadziej mężczyźni (chyba zawodowi tkacze).

Płótno świeżo tkane, jest szare, ażeby go wybielić, rozkładają go z wiosną do słońca i polewają wodą. W niektórych wioskach (Bielanka, Leszczyń, Kunkowa), gdzie nad potokami pasą się gęsi, płótno rozciąga się na specjalnych płótkach (rys. 2 a), by go gęsi nie plątały.

Dopiero po całym roku od chwili posiania lnu, płótno gotowe jest na sprzedaż, ale tu oczekuje gazdyni przykre rozczarowanie, gdyż pokatny handlarz trudniący się pośrednictwem, wyzyskuje ją przy kupnie niemiłosiernie.

Obecnie, gdy w całej Polsce pracuje się nad podniesieniem lnianstwa, dobrze byłoby popracować w tym kierunku i na Łemkowszczyźnie, gdzie warunki dla rozwoju lnianstwa są bardzo pomyślne. Trzeba jednak tak zorganizować sprzedaż samodzielnego płócien, by nie wydawać Łemków na pastwę małowasteczkowych wyzyskiwaczy.

R. REINFUSS (Gorlice).

**Daj grosz
na L. O. P. P.**

Mózg ludzki radjostacją nadawczą

Komórki Purkiniego antenami. — Co to jest pole elektryczne. — Tajemnica różdkarzy. Radjobiologia

Ostatnie odkrycia w dziedzinie fizyki otworzyły wiedzy ludzkiej nowe, nieogarnione horyzonty. Promieniowanie radu, promienie ultrafioletowe, kosmiczne, Roentgena, fale radiowe. — o to cały szereg zjawisk, których pełnego znaczenia dla życia organicznego w ogólności, a dla człowieka w szczególności jeszcze dziś ocenić nie umiemy.

Ze jednak znaczenia tego zapoznać wolać nie wolno, mamy na to już dziś cały szereg przekonujących dowodów. Znaną jest rzeczka, jak ogromną rolę w medycynie odgrywa dziś promieniowanie radu; wiadomo nam, że „krótkie fale” o długości 3—15 mtr. stosowane bywają coraz wydatniej w terapii. — że można zapomocą fal radiowych o bardzo wysokiej frekwencji wywołać sztuczną gorączkę, będącą skutecznym środkiem w walce z niektórymi ciężkimi chorobami.

Nie będzie przesady, jeśli powiemy, że w otaczającym nas eterze kosmicznym przepływają bez przerwy miljarły fal i tajemniczych, niewidzialnych promieni, pod których wpływem pozostaje całe życie organiczne.

A skoro zjawisko promieniowania tych fal stwierdzone zostało w świecie nieorganicznym, w najdrobniejszych atomach i molekułach. — prosta logika rozumowania każe nam szukać idealitycznych, lub przynajmniej analogicznych zjawisk również i w świecie organicznym w świecie „stot żyjących”.

W tym kierunku pierwsze, niepewne jeszcze kroki, już zrobiono.

A więc uczony jugosłowiański, prof. dr. N. Krainskij, na podstawie długoletnich studiów, wysuwa śmiała tezę, iż człowiek posiada precyzyjny radiopapar, mieszczący się w mózgu, a właściwie w mózdzku.

Prof. Krainskij, badając budowę histologiczną mózdzka i opierając się na doświadczeniach fizjologicznych dochodzi do wniosku, iż mózdzek, dzięki swej specjalnej budowie emituje fale radiowe po całym ciele, regulując ruchy mięśni, oraz czynności wegetatywne.

Emisja ta odbywa się nie zapomocą włókien nerwowych, lecz bezpośrednio po całym ciele, a funkcję tej radjostacji nadawczej spełniają tak zwane komórki Purkiniego, przypominające wyglądem swym elektrostatyczne anteny z indukcyjnymi złączeniami.

Zdaniem prof. Krainskiego cały system nerwowy służy do przenoszenia wrażeń uczuciowych do „centrali” radjostacji, która jest mózg. Wrazenia uczuciowe muszą iść tą właśnie drogą, idzie tu bowiem o dokładne umiejscowienie i ocenę tych wrażeń, co jest niezmiernie ważnym dla bezpieczeństwa całego organizmu.

Natomiast mózdzek — oraz kora mózgowa, — przyjmując wrażenia z zewnątrz, czy też „raporty” płynące do niego za pośrednictwem „drutów” nerwowych, — wysyła dyspozycje drogą fal radiowych, z pominięciem dróg nerwowych.

Na poparcie tej śmiałej teorii przytacza Krainskij cały szereg doświadczeń i obserwacji, których powtarzanie za daleko by nas jednak zaprowadziło.

Badz co bądź teoria ta wywołała ogromne zainteresowanie w świecie u-

czonych i kto wie, czy nie otwiera ona nowej epoki w dziedzinie tych badań.

Łączy się z tem inne, niemniej interesujące zagadnienie. Zupełnie słusznie i trafnie zwraca prof. Krainskij uwagę, że istnieje cały szereg procesów psychicznych, o wysokim nieraz napięciu, a nie wywołujących żadnych cielesnych reakcji, — żeby tylko przytoczyć intensywnie myślenie.

Prawo zachowania energii żąda, a by podobne procesy przeistaczały się jednak w jakąś inną formę. Przyjmując teorię wytwarzania się w mózgu energii elektrycznej (elektrostatycznej), — proces podobny winien powodować promieniowanie wytworzonej energii na zewnątrz, poza obręb ciała ludzkiego. Jednym słowem następować powinna pewnego rodzaju radiowa emisja, wytwarzająca w pewnym promieniu dokoła tej osoby pole elektryczne.

Jeżeli w obrębie tego pola znajduje się druga osoba, — może ona odczuć silniej lub słabiej działanie tej energii elektrycznej. — co już zależy od „rezonansu”, tj. od tego, czy dana osoba jest lepiej lub gorzej „nastrojona” na długość fali, emitowanej. Są to naturalnie, jak dotychczas, tylko supozycje, pozwalające nam jednak wytyłmaczyć tego rodzaju zjawiska, jak telepatja, hipnoza, nagła sympatja, jaka odczuwają nieraz wzajemnie ludzie przy pierwszym spotkaniu itp.

W tem może tkwić także tajemnica powodzenia i uroku, jaki wywiera na otoczenie np. doskonały mówca, oraz ewego „sex - appel”, czy „muz”, będących natchnieniem wielkich artystów.

A wreszcie jeszcze jedno, — to związek między promieniowaniem ciał organicznych i nieorganicznych. Wychodząc z powyższego założenia możemy łatwiej wytyłmaczyć sobie, na czem po-

legają owe tajemnicze zdolności „różdkarzy” zdolnych odkryć w głębi ziemi źródła wody czy ropy, pokłady węgla czy szlachetnej rudy. Dzięki specjalnej konstrukcji ich radjostacji mózgowej potrafią oni wyczuć najsłabiej promieniowanie ciał organicznych, promieniowanie, które u tysięcy innych, przeciętnych ludzi nie natrafia na właściwy „rezonans”.

Jak zaznaczyliśmy, są to wszystko na razie tylko teoretyczne rozważania i supozycje. Zagadnienia te jednak interesują żywo cały świat naukowy, czego dowodem najlepszym były obrady odbytego niedawno w Wenecji międzynarodowego kongresu fizjologów, fizyków i elektro - biologów, pod przewodnictwem Marconi'ego.

Na kongresie tym zrodziła się nowa gałąź wiedzy: radio - biologia, mająca za zadanie właśnie dalsze studia nad temi wszystkimi zagadkowemi zjawiskami, których poznanie stanowić będzie dalszy, wielki krok naprzód, zarówno w dziedzinie ogólnej wiedzy, jak i w zakresie medycyny. (R.)

D. G. Rossetti „odbronzowiony”

Przechodzimy od pewnego czasu okres „odbronzowiania” wszystkich niemal wybitnych osobistości. I nie można się temu zbyt dziwić: oblicza ich ukazują się nam w świetle legendy, osnutej dokoła nich przez współczesnych. Z legendy tej późniejsi pisarze czy historycy wybierają te czy inne zasadnicze tematy, by je powiązać w całość i zrekonstruować portret duchowy danej osoby.

Z czasem jednak zmieniają się gusta i zainteresowania. Znajdą się inni badacze, wyszukają z życiorysów, kronik i legend nowe, więcej ich interesujące szczegóły, — i oto ukazują nam te same osoby „odbronzowione”, odarta może z uroku poetycznej legendy, lecz bliższa prawdy, bardziej ludzka i przez to łatwiej nam zrozumiała, a nie mniej ciekawa.

Taką właśnie próbą odbronzowiania, jest wydane niedawno dzieło znanego francuskiego pisarza i historyka sztuki Lucjana Wolffa, o twórcy szkoły angielskich prerafaelistów, D. G. Rossettim.

Dante Gabriel Rossetti pochodził ze starej włoskiej rodziny, osiadłej we Vaste d'Ammonio, małym miasteczku w Abruzzach. Ujrzał światło dzienne dnia 12 maja 1828, dokąd przeniósł się jego ojciec, zmuszony uciekać z Włoch przed przesładowaniem Ferdynanda, króla Neapolu.

Ojciec jego, sam zdolny poeta, wychowywał syna w kulisie Dantego i jego poezji, — a wpływ ten wyczuwa się bardzo silnie w całej, bogatej twórczości D. G. Rossettiego.

Była to zresztą rodzina nawskroś artystyczna, prócz ojca bowiem również i brat naszego bohatera był zdolnym pisarzem, krytykiem i poetą, a siostra, Krystyna wydała w r. 1866 tom własnych poezji „The Prince's Progress”.

Również i D. G. Rossetti zdobył sobie piękną kartę w literaturze angielskiej swemi licznymi utworami poetyckimi, niedocenianemi może należycie.

Nas interesuje on tutaj jako jeden z najwybitniejszych malarzy angielskich z pierwszej połowy dziewiętnastego wieku. — obok Hogartha, Turnera i Watta, — i jako twórca szkoły prerafaelistów.

Żyjąc pod czarem poezji Dantego, szuka Rossetti swojej Beatriczy. Znajduje ją w roku 1850, jako 22-letni młodzieniec.

Przyjaciel Rossettiego, młody malarz Deverell, „odkrywa” w sklepie modystki przy Leicester Square młoda sprzedawczynię, dziewczę niezwykłej urody

Była to Elżbieta Siddal, córka skromnego kupca ze Sheffield, dziewczę o smukłej postaci, delikatnej cerze, przepysznych miedzianozłotych włosach i głębokich oczach Madonny, ocienionych długimi rzęsami.

Kiedy ją ujrzał Rossetti, oniemiał z zachwytu. Nic go nie obchodziło ani jej niskie pochodzenie, ani słaba konstytucja, ani protesty i niezadowolenie jego rodziny! Elżbieta stała się od razu jego wymarzoną Beatrycą, jego gorącą, nieokiełznaną miłością. Rysy jej uwiecznia w całym długim szeregu obrazów i szkiców, — rysy wyidealizowane, wysubtelnione, owiane jakimś nadziemskim urokiem.

I do historii i biografji Rossettiego przeszła piękna legenda o tej wiernej, niepokohowanej jego miłości do pięknej Elżbiety, miłości ekskluzywnej, silniejszej od śmierci.

Tę legendę właśnie obala obecnie Lucjan Wolff. Faktem jest, że Rossetti nie śpieszy się do poślubienia swej ukochanej. Dlaczego? na to pytanie trudno odpowiedzieć stanowczo. Dużą rolę grał tu niewątpliwie fakt, że Elżbieta była gruźliczka, a stan jej zdrowia stale się pogarszał. Datęwały się do tego stałe kłopoty finansowe artysty, lubiącego wieść prawdziwie cygańskie życie. Ale obok tego, nasuwa się przypuszczenie, że Rossetti odczuwał silnie ową różdkę duchową, jaki istnieć musiał między nim, a Elżbietą, skromną panną sklepowa i modelka.

Charakterystycznym w tym względzie jest ustep listu, wystosowanego przez Rossettiego do matki, na krótko przed ślubem: „Ze wszystkich ważnych rzeczy, które chciałem zrobić jedynie dla spełnienia mego obowiązku lub za pewnienia szczęścia, — jest to właśnie ta, która odraczałem do ostatecznych granic”...

Ślub odbył się 23 maja 1860. Młoda para jedzie do Paryża, skąd wracają niemal bez grosza. Zaczyna się życie małżeńskie, dalekie od tego ideału szczęśliwości, o jakim czytaliśmy dotąd w biografjach Rossettiego.

Epilog krótki i tragiczny: W lutym 1862 małżonkowie są na obiedzie u Ch. Algernona Swinburne'a. Podczas obiadu dochodzi między nimi do gwałtownej sprzeczki. Rossetti zostawia żonę i wychodzi. Gdzie przepędził cały wieczór, — nikt nie wie. Ale gdy wrócił do domu — Elżbieta już nie żyła, — otrula

się laudanum. Do sukni jej przypięta była karteczka z temi słowy: „Życie moje jest tak nędzne, że chcę z tem raz skończyć”.

Szczegóły te były przez długi czas nieznanne, a biografowie tłumaczyli śmierć Elżbiety jako nieszczęśliwy wypadek, spowodowany zażyciem przez niewagę większej niż normalnie dawki środka nasennego.

Znaną powszechnie jest rzeczka, że Rossetti do trumny zmarłej włożył ukradkiem zbiór swoich poezji, — który następnie wydobył w roku 1869. Znaną też jest piękna legenda, iż po otwarciu trumny ujrano na zwłokach Elżbiety jej przepiękne, bujne włosy, zupełnie niezmiennione...

Natomiast, mniej znana, a przynajmniej pomijana dotychczas jest historia stosunku Rossettiego do pięknej żony jego przyjaciela Williama Morrisa Owa mrs. Morris, z domu Jane Burden, córka przedsiębiorcy dorożkarskiego, odegrała ogromną rolę w twórczości Rossettiego, który widział w niej wcielenie swego ideału piękna kobiecego.

I jeżeli w londyńskim Tate Museum jeden z najlepszych obrazów Rossettiego „Beata Beatrix” uwiecznia rysy Elżbiety Siddal, — to jego „Memonisne”; a w większym jeszcze stopniu „Astarte Syriaca”, są hołdem złożonym piękności mrs. Morris, o której w swoim sonecie „Venus Syriaca” pisze, iż oblicze jej jest mu amuletem, talizmanem i wyrocznią.

A trzeba zaznaczyć, że przyszła mrs. Morris poznał Rossetti jeszcze przed swym ślubem z Elżbietą. O stanie jego umysłu świadczy ustep z listu do Hall Caine'a, listu pisanego znacznie już później, po ślubie:

„Poślubić jakąś kobietę, a później — „gdym już jest zapóźno, — doić do „przekonania, że kocha się inna: — „to najgłębsza tragedia, jaka może „dotknąć człowieka”.

Tak oto przedstawia się nam obraz wielkiego artysty, w uciechu L. Wolffa. Obraz, odarty z wyidealizowanych upiększeń, z romantycznej legendy, — ale może bardziej bliski prawdy i bardziej nam zrozumiały. Obraz prawdziwego „człowieka”, który pragnął być rycerskim Kawalerem trzynastego wieku i całe życie strawił w pogoni za nieuchwytnym ideałem (R.)

